第一萬一千八百七十五號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENNAM, B. A., B. Ec.

德律風一千一百六十四號

本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日 迄今已四十二年

二、宗旨 今後宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁錢

四、總編輯 周君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份 一角

二、每月 二元

三、三個月 五元

四、六個月 十元

五、十二個月 十八元

△ 星洲 ▷

轄登伯拉沙路父子有限公司

（在海峽殖民地註冊）

本公司爲園口應用器具及通常日用品之運貨人鐵水桶鋤頭草鈫磅物機避火銀櫃美國光身熨斗不焚木塊等等皆有大帮運到以備諸君採購

其餘如哥倫拉打字機地牌氏最著名之威士忌酒澳洲最牌特氏之薄荷油轄庭氏之加糕日光牌救命圖牌等著名洋梘亦皆備有大帮待辦

民國十一年一月八日

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Incorporated in the Straits Settlements

SINGAPORE.

◁ 注意 尼蘇魯麥芽牛乳 注意 ▷

NESTLE'S MALTED MILK.

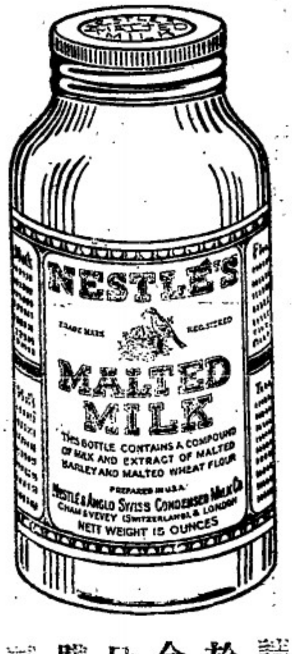
◁ 最宜衛生之飲料 ▷

An Ideal Food

◆ 注意 招徠廣告

一人之健康是爲致富之機徑惟一人健康係由精潔牛乳之食品得來一尋尼蘇魯之麥芽牛乳其價不啻千百金鎊焉以其係由五十年間又是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也此乳係由最強健無病之羣牛搾來之全力經種種之化驗手續將內一切有害之微菌除去而將所有精質抽出製成粉質然後遂將雜入由發芽麥內所抽出之精質內而轉製成此最宜衛生之完全飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間不能睡覺者於就寢飲之則可得安適之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康誠爲嬰孩之最良食品也且預備之手續又極易凍熱清水皆宜和入攪而飲之便可操神健腦矣請余不信請卿於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食▲均有出售此佈

一英千九百廿一年八月九號



請於今日購試

便知其養生力

Try it to-day and note the Result.

上海水火保險有限公司

THE SHANGHAI FIRE & MARINE INSURANCE Co., Ltd

INCORPORATED IN HONGKONG.

23, South Canal Road, Singapore.

敬啟者本公司前與聯泰公司合辦在叻保險已歷年所兼代理聯益康年等公司資本充足信用昭著素爲各界所歡悉茲聯泰公司另行設局本公司對於一切保務不特進行如故抑且更爲擴充舉凡海陸貨物輪船帆船機器船殼房屋摩多車等險均行受保　諸君如欲產業平安無意外之虞者請移　玉至本公司接洽爲盼倒屣歡迎之至

本公司寫字樓在山仔頂二十三號　電話一五〇三

經理員　陳秉紹　楊誠美　陳雲岩　陳承謀　胡翼林　仝

中華民國十一年六月廿八日

上海水火保險有限公司司理張光闌謹佈

論說

戰後各國關稅之增改

一、加稅之原因

世界大戰終止後。各國之改正關稅者不少。如英、美、法、澳洲。坎拿大、比利時、瑞士、和蘭、西班牙、智利、亞爾然丁、英領印度、法領印度支那、和屬印度等。其稅則或訂正一部分　或改訂全部。其中用意不同。如英、法、瑞士等。以保護本國產業爲目的。亞爾然丁、英屬印度。以增加國庫收入爲目的。美國、智利、澳洲等。則抱以上兩種目的。而美、法、西三國　不過一時的措置。將來尙須酌加。茲將一九一九年以後各國關於關稅改正問題調査所得足資考鏡者。列舉於左。

二、法國從量稅增加及一般稅率之改正

法國因大戰後物價騰貴。從前之關稅。已不足保護其本國產業。且戰時實施之輸入限制。一旦撤廢。則本國產業。將受外國品之壓迫。不得不有相當之處置。遂於一九一九年六月十四日以大總統令公布。對於定數之貨物。賦課五釐乃至一錢五釐之從價附加稅。但此制弊點甚多。通關時每易僞言其價格。納稅者對於稅率不得不有多數之證明。因此屢起爭論。非煩法律專家不能圓滿通關。而當局亦難適其固有之目的。至一九一九年七月八日。即以大總統令廢止從價附加稅。代以從量之制。名曰從量稅增加係數制。係將從前之從量稅率。乘以一定之係數。以其積爲徵收稅額之制度。其係數爲三以下。將各商品。比較其一九一三年至一九一八年之公定價格。依其增加之成數。定從價稅所當課之係數。其最大限爲三。因高率稅賦課之結果。每使物價騰貴。故一九一九年之物價。不供參考。因是年物價。爲投機商所紊亂。不能作賦課之準稱。因欲使此係數不致超過適當程度。而政府得觀物價之高下。時改正其係數。故政府特召集各關係官廳設一委員會。對於係數表之定期改訂。實行審査。俾職前之價格與現在之價格關係一致云。（未完）

國內要電

陳光遠電　蕭謂前敵受傷官兵千餘人請借軍醫並代請紅十字會派醫助療蕭函漢紅會組隊前往

吳代表語人　吳囑轉陳黎只要黎說得出我做得到的事都可承諾我以待三爺者待黎　又謂黎申言不用私人實則用八不問私不私但問賢不賢

財部裁員控董康於平政院

奉稽核所洋員控　代總稽核史倫於董　董派錢懋勳查史提答辯書

素與粵中接近之江南某督會派密使來粵　要求海軍開赴長江孫已允惟陳（炯明）未解決一時不能出動某督素聯陳前因陳代表詣育航對直系言陳決倒孫某督以此等孫孫遂由桂邊返先發制陳故某督現祗聯孫並聞馬又赴保

黎元洪電伍廷芳謂國會解散爲總理今已恢復請重來組閣以維大局

吳佩孚十一日到京時曾向黎元洪辭陸軍總長荐張紹曾代願任全國陸軍訓練總監

聞英公使擬抗議曹琨提太原中行鹽款四十萬

第一次閣議決派陸徵祥使瑞士

聞張耀曾有長大理院說

京傳奉軍得東三省助軍力較前更厚擬乘勢進攻　聞直軍右翼退却左翼前進中路未動又一說謂直軍總司令王承斌親自督戰已反敗爲勝

聞陸榮廷馬濟林虎李根源等羣集保定與曹琨吳佩孚密商回桂計劃曹吳以無力兼顧辭

黎元洪擬派金永炎爲軍事幕僚處長

留津議員二百十四人十二日專車入京

新議員不肯交參議院警衛長將印奪交舊國會新議員謂黎元洪黎謂君等選自非法不便接洽

世界要電

○陸軍大將威爾遜爵士出殯情形誌略

二十六日倫京電　維士明里士打驗尸官及陪驗員。於今早九點四十五分依例前赴爵士府邸查驗。醫生証明爵士實受八彈。中有兩彈正中胸部。實爲致命之彈。驗尸官於査驗後宣佈爵士係爲有意謀殺者所斃命云。

爵士靈柩於十一點十五分開始昇赴葬地。執紼者有水陸軍之高級軍官。及英皇之代表康諾公爵等。靈柩經過地點。聚觀者極衆。然皆默肅無音。其時天雖下雨。街中人則皆脫冠致敬云。

○德國新聞誌要

二十六日英京電　柏林消息。巴維尼亞秘密黨之黨員。有十一名因與列丁勝傳士被刺案有關。業被拿解查辦。外交總長列丁勝傳士之遺體。當於明日依國禮殯葬云。

○近東消息

二十六日英京電。意國外交總長。已安抵英京。將與英首相勞合佐治氏會議近東問題。及英意聯絡之根本辦法云。

三角嘜

先生要買精美的棉織品嗎？
先生要買價廉的棉織品嗎？
先生要買國貨棉織品嗎？
無論面巾　浴巾　床巾　浴衣　襪鞋　手套　這兩個商標一定可以使你滿意
請到本坡水仙門十三號本公司一看便知　如在三星期內更可特別使你滿意
因爲這三星期　是我們新張大廉價之期　定價不但便宜　而且還打九折　并有五彩仕女畫贈送

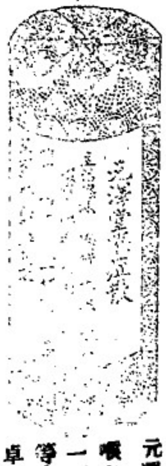
三友實業社謹啟

方圓嘜

閣下有幾位公子

無論有許多小兒或僅有一位公子以下安徽蔣頌賓星坡布號賀瑶山先生之證明定必有益於閣下也其來書云鄙人之犬子甫及兩齡素本壯健今更忽患肚瀉之症料延日久兼服多方均未奏效後閱報紙見有貴藥局嬰孩自己藥片之品當即具函至貴局購買一瓶到時即與小兒一服頗見效驗數日藥片服完病根竟除并有友人金仲丹之子亦患此症鄙又代伊至貴局購買一瓶與敝友之子服後亦前病竟棄此週貴藥片功效如神特函鳴謝並祈登報凡我同胞有子患病者務祈購服功莫大焉

嬰孩自己藥片乃是英國通用小兒靈藥專治嬰孩大便閉結　腹痛　肚瀉　傷風　發熱　出牙各症以及胃弱不化等患此藥片可保絕無危害即最幼穉甫生之嬰孩亦可放心服用自初生至三歲以上小孩均可服用如偉處無從購買嬰孩自己藥片祈即寄函與六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局郵班原奉一瓶可也



元澤堂之喉症丸凡一切喉痛等症均皆卓效無匹

元澤堂之紅雲血癬丸凡一切皮膚紅腫瘡瘋等症均能治之

澳門議事亭前元澤堂主人李啟生謹白

石叻　南洋總經理鹿能會藥房

怡保

民國十一年六月廿四號

◆新發明改良最優美熟樹膠鞋

敝號所製造之熟樹膠鞋穿在足內無發熱之患無生濕起霉腐臭之弊無穿久鞋體變大之可憎而泊來品如日本美國者雖無變大之弊而發熱生濕起霉腐臭等害則不能除且質脆而易折裂體式復爲笨劣敝號之乳鞋既無上列諸弊端而所製造各欵中西男女鞋式皆合衞生氣而活潑且精益求精以洽社會時流之心理物美價廉紳商士女惠顧者零售批發無不極表歡迎

The General Office See Tard & Co,
No. 56, Telok Ayer
Singapore.

總發行新嘉坡直落亞逸門牌五十六號四達公司敬啟

民國十一年六月十四號

招徠廣告

海防龍標士敏坭爲市上所有之最平良者在三四州府內約有七十萬噸昔出本公司每年出額祇達四十萬噸而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

HAIPHONG.
"DRAGON CEMENT."

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司住地蘇沙街二號 Dupire Brothers 爲星洲工務局柔佛工務局及四州府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號

(免費)　(驗眼)

敝有各種眼鏡備便待辦不論男女老幼眼力深淺均有合適之鏡片惟必先來受驗方可配鏡

J. BERNADINE DOYLE,
OPHTHALMIC OPTICIAN

S. SMITH & SONS
(Siam) Ltd.
[Incorporated with J. Motion]
(Incorporated in England)
14, Battery Road,
Singapore,
Bangkok Singapore London
and New York.

英一千九百廿二年五月一號

住本坡巴地利律十四號門牌

士美夫父子有限公司白

▷和和餅乾有限公司◁

茲將本公司餅乾洋糖行情

▲每担價列左

糖花餅十八元
家常餅十七元
嗎里餅十九元
冉粒餅廿三元
冉花餅十九元
番士文十八元
鹹士文十七元
牛乳餅十八元
巴知里十八元
梳打餅十九元
各色貝殼糖廿元
各欵酸甘糖廿元
各欵荷冰糖廿五元

諸商光顧請到貫石街即酒店內振瑞律本公司內一概歡迎或到廉律口和機公司代兌處或到新巴虱三合和代兌處價錢一律

壬戌年五月初一日　告白

▷南洋兄弟煙草有限公司◁

△勿失機會▽

請歡　嬰孩展覽會特獎甲種褒狀之金馬牌）長城牌）上等香烟罐內贈券積存拾張可換春夏秋冬四屏精緻美術畫一套　換畫限至陰曆六月三十號止

敬告僑胞諸君子勿失機會

五十枝庄金馬香烟

五十枝庄長城香烟

先施公司

上海華豐香皂到了

鐵盒三美黑香皂
鐵盒雙美黑香皂
鐵盒衞生藥水皂
三色萬壽山香皂
大號仙鶴牌黑香皂
蛋形蘭花香皂
大號玫瑰香皂
花鼠檀香香皂
鹿頭檀香香枧皂

時評

嗚呼廣西人竟有屠東會之組織耶

一新

近聞廣西內地有人組織屠東會。專以屠殺廣東商人爲事 夫桂粵兩省 向來唇齒相依 親如兄弟。粵省人之經商於桂省內地者 以桂林昭平賀縣平樂柳州梧州等處爲最多。其餘各府州縣。亦幾無不有粵省人之商業。年中獲利。得以寄回粵省。贍養其妻孥者。數亦不菲。至桂省人之經商於粵省者、其數例較爲畧減。不若粵省人經商於桂省之多也。今因粵省援桂軍東返之故。桂省人竟有屠東會之組織。務使桂省內地永無粵人之足跡。噫乎。誰爲爲之。孰令致之。殊令吾人慨嘆不已矣。

中外要聞

◆中國之部

◎黎元洪請廢督軍制之痛言（再續）

或謂茲事體大。旦夕難行。必須於一省軍事。妥籌收束。徐議更張。不知陸軍一部。責有專司。各地獨立師旅。皆自有長官統率。與督軍存廢。影響無關。督軍果自行解職。但須收束本署。旬日已足。此外獨立師旅。暫駐原地。直接中央。他日軍制問題。悉聽軍部統籌全局。妥爲編制。此不足慮者一。或謂師旅直隸 恐餉項無出。激成變端。不知督軍之餉。皆取國賦。非捐私財。督軍雖廢。國賦自在。且漫無考核之軍費。先行消滅。此較 日久餉。或不至若是之巨。此不足慮者二。或謂倉卒廢督。恐部曲疑懼。危機立生。不知督軍易人。黨系不同。恐遭遣散。心懷反側。誠或有之。若督軍既廢。咸轄中央。陸軍部爲全國最高機關。昭然大公。何分畛域。萬一他日裁兵偶然退伍。軍部亦易予安置。審慎投閑。督軍果剴切勸導。當可渙然冰釋。此不足慮者三。或謂督軍皆望重功高。國人託命。一旦廢除。殊乖崇報。不知所廢者制。並非廢人。督軍多首創民國。與同休戚。袍澤遺大。重任正多。望崇者國人必有特別之報酬。功偉者國人亦有相當之付託。果其自行解職。國人更感激不暇。寧忍聽其優游。否則民意所趨。發生誤會。恐有不能相諒者。人情莫不去危而就安。避禍而求福。督軍之明。抑豈見不及此。此不足慮者四。或謂戰事方劇。兵禍未平。猝尋廢督。必至統率無人。益形危險。不知全軍司令。并非盡倚重督軍。且年來爭戰。皆此省與彼省。此系與彼系耳。即或號召名義。彼善於此。國人皆漠然視之。所謂春秋無義戰也。若既求統一。中央當一視同仁。不分畛域。從前誤解。皆可消融。萬一梏惡不悛。征伐之權。出自政府。亦覺師直爲壯。此不足慮者五。或謂中央此時已無政府。稽留時日。牽動外交。不知閣員攝行。已可負責。且法統中絕及五年。國人淡然若忘。久倚元洪於編戶。此元洪法律不負咎也。元洪所來。論既至公。事尤易舉。久延不決。責有所歸。此元洪事實不負咎也。（未完）

◎劉湘解除職務之通電

▲總司令職由王陵基暫代
▲省長職由向楚暫代

各報館鈞鑒。湘謬領川疆。條更歲紀。艱難國步。愧悚莫名。曾於本月寒日通電全川。辭去總司令兼省長之職。並令各軍將領遵照川軍公約。於十日內另舉賢能擔任。知難而退。本非出於矯情。以德要人。當不離於共鑒。正擬及期交替。俾得早卸仔肩。乃據一二三軍軍長暨各將領。在野士紳。綿綿函電交馳。或以大義相責。甚至地方團體。各界公民。相率來部挽留迫請收回成命。其情固甚可感。推尋自問。更滋愧悚。竊湘自謀戎行。智鬭戰伐。當受命艱危之際。非不知材力難勝。第念烽燧甫平。瘡痍待復。况經公舉。誼難固辭。惟當盡己之所能。以慰羣衆之希望。殊公誼自矢。而績效仍虛。省憲宏規。尚屬期成有待。國家大計。更復促成無期。雖節餉裁兵。已定有公平標準。但用人行政。非難於督斷進行。已身既竭力交綏。川事仍歸咎莫補。若尚尸居顯位。坐誤鄉邦。昧古人自勸之風。使內政無修明之日。旁觀縱不我責。問心何以自安。茲以十日爲期。業經屆滿。繼任選舉。尚復無聞。所有軍民兩政。自當分別委員代行。以明責任。而資維繫。所有總司令職務。即交由本部參謀長王陵基暫代行拆。省長職務。即交由政務廳長向楚暫代行拆。一面催促各軍將領。速即照約舉選。以便早日交代。至十年以後。隨湘轉戰將士。幷已切令准服從之天職。輔翼來者。共圖振新。雖經職務解除。敢忘匹夫有責。夙承垂注。特電布聞。幸鑒鄙忱。無任神往。劉湘叩敬。

◎康有爲覆曹吳等原電（再續）

若夫憲法者。大地萬國。其間君主民主國體之異。不可無者也 况號稱共和。而上無憲法。下無國會。此尤地球所未聞。而至奇之事。吾國人但以少一君主。則大亂專制。共爭共亂。共屠共殺。亦可謬然。冒稱共和。宜重爲萬國笑。而大致中國亂也。夫地球萬國。富強者莫如英 共和之國利民樂長治久安者莫如英。英雖有木偶之虛名。而民權最大。無不稱其爲最盛之共和國也。吾國雖號爲民國。既無憲法。又無國會。而民有何權。身命財產皆不能保。而冒稱民國。何其反哉。然則今亟謀恢復國會。制定憲法。宜也。然新國會爲實順徐高濟之鐵路所造成。於僞安國會。安福議員。共斥爲非法。既不可復矣。而舊國會者。任三年期。久已在七年前過去之事。亦非法也。各國之例。職官可久任。以其熟悉故事也。議員不久任者。以時勢閱久。則事變多異。而不可泥守。國民才識。各宜發達。則不可壅塞故也。其立國執政者。皆樂爭權利。不識政治之徒。故足擁兵自衛。樹黨相殺。以至斯極。亂國禍民。百年如此也。法國大革命之初。馬拉般羅月畢爾皆梟桀暴酷偏激之徒。日事爭權。自相屠殺。及至拾盡舊教。令人心無所依歸。故舉國搖搖不定。又鐵路未開。銀行皆爲強權者所據。幸賴縣國之餘。不致滅亡。猶大亂八十三年然後定。若英之克林威爾改民國。橫恣暴亂。故閱十四年人人厭惡。而民國敗滅。復於其舊。今吾中國之敗民國也。有華盛頓法蘭詩令遜非頓清心寡欲。敬天愛人。力行平民政治之人乎。抑有參亞士文治武功之才乎。雖不至於馬拉般羅馬卑爾之殘酷偏激。而不及馬參羅胡爾秦沙爾朱克林威爾也。（未完）

◆外國之部

●蘇俄災况及振務之詳報（續）

目下當局擬將教會財產變賣充振。所有各教會貴重財寶。搜集之後。暫存於各省財政機關。估價既定。即按其數目撥款。辦理振務。然後將各財寶移送中央財政部。實行變賣。除政府辦理救濟之外。全俄各處私人所捐振欵。亦復不少。當此俄國經濟窘蹙之時。公衆仍踴躍捐欵。亦殊難得。

各工團振務報告。尚未齊集。但據一部分之報告觀之。已足見其成績之一斑。計礦工協會捐一八二〇〇〇〇〇盧布。又捐煤六七八二大六擔。煤油六〇〇擔。製革工人協會捐（至一九二一年十二月十五日爲止）五三一〇五五二三五盧布。又捐皮鞋若千雙。製紙工人協會捐一八四九九二七二四四盧布。食品二一九七擔。又於星期日特別作工。造出値七萬金盧布之紙。供災民之用。印刷工人協會捐五◎三五七〇八三四盧布。食物四千擔。製鐵工人協會捐七三七二一四一三〇盧布。糖一二四七擔。其他食品一三〇〇擔。又組織兒童養育院八所。蘇俄官員協會捐六三四九八四二九四六盧布。食物一六◎◎擔。織物四◎◎◎件。各種必需品四四七二五件 織物工人協會捐一七三九◎四三三九盧布。食物六◎◎擔。棉布七◎◎擔。運輸工人中央委員會除出資維持災孩養育院及有二二三八四災孩就食之食堂外。又捐二「四八三大二二一六八一盧布。他如成衣匠化學品工人五金工人亦皆有捐助。此外外國振濟團體對於振務。亦極出力。（完）

◆有舖出賃

茲在大坡大馬路有舖一間門牌第二百三十六號及在義順街又有兩間門牌第四十六號及第四十七號欲即出賃
商翁中如有合意者請移玉至佘代理有限公司辦事所及拍賣部設在羅敏申律門牌第二十七號接洽可也
民國十一年六月廿四號　佘代理披露　丑

◎佘代理有限公司　辦事所及拍賣部設在羅敏申律第二十七號門牌

樹膠商九八代理拍賣兼估價商屋業及國口代理地業及經濟代理代收租項代定物價代理抵押事務等等
敝公司近爲交通銀行有限公司委任爲執行準上產業之管理人又執行新在柔佛新山埠慈爾以馬拉音購得之屋業門牌八十五號之屋租亦由敝公司代收此佈
民國十一年六月二十四日　佘代理有限公司
（星洲註冊）　田

◆承頂聲明

啟者小坡怒美芝律門牌六百一十四號合振號布疋衣雜什貨信局生理原日係是鄭國開一人振作今鄭國開志欲別圖將合振號招牌古底家器什物貨底及各賬項一概全盤頂與鄭纙寶等承受倘從前合振號鄭國開有與諸商翁來往賬目以及揭借等項未清者限一禮拜內前來理會清楚明白倘過期不到者乃係自誤一經交易以後與鄭纙寶等承受人無涉以後生理確虧與合振號鄭國開無涉特此聲明免滋後論此佈
民國十一年壬戌年閏五月初三日　承頂人鄭纙寶等啓佈　丑

◆新嘉坡 育英學校 聘請校長啓事

敬者本校欲聘校長一位並兼教科其資格須有中等學校畢業以上或相當學校畢業者倘欲就聘希於二星期內將其姓名履歷通函本校侯董事部磋商聘請可也
校址芒菓路門牌一百三號
民國十一年六月廿六日　育英學校啟

◆承頂聲明

敬者牙洽西鄰律門牌三千三百一十三號隆發號什貨生理原係吳島頭開設今因志欲別圖願將店底家私全盤頂與汪溫柔承受倘日前吳島敎有與街外來往未清數項限一禮拜內到來理會過期不來乃是自誤與承頂人無涉先此聲明以免後論
中華民國十一年六月廿六日　承受人汪溫柔披露　川

啟者新加坡二馬路十四號門牌崑泉號生理係蔡日昇蔡雲龍即蔡日昇吳治光李乾三所昌號陳其英三六公司即文獻蔡兆祺兩合公司即李偉杰合股開創并分設吳蓉海泉海泉棧怡保與泉諸號今因蔡日昇蔡雲龍即日昇吳治光李乾三永昌號等決實拆出經于陰曆五月廿八日請到公親林義順君劉碧波君蘇偉烈君三位爲臨核算清楚即日交盤一切來往賬務及家私物產概歸崑泉公司承股人陳其英林文獻蔡兆祺李偉杰坐受以後崑泉號以及海泉海泉棧與泉生理盈虧或與街前來往揭借皆係崑泉公司承股人陳其英林文獻蔡兆祺李偉杰之事與退人無涉特此登報聲明　丑
民國十一年六月廿六號　蔡日昇等啟

文藝欄

濬發　智識

自由談

◉我對於社會問題的研究　（建東女士）

現今二十世紀時代。。世界民族。。受新潮流之影響。。對於國家構造。政治組織。。皆有革新的趨勢。。最近所發生之勞動問題。。婦女問題。。以及各種解放改造諸問題。。均極重要。。成爲一般人聚訟之焦點。。不可謂非進化之一特徵也。然就予眼光觀察。以爲上述諸問題。皆屬於社會的範圍。社會的制度。。不能改革。。則其他問題。。皆無完滿解決之希望。蓋社會制度源也。。其他問題流也。。未有本源混濁。。而支流能澄清者也。現社會制度。無不因襲於往古。時至今日。。環境變遷。實與舊制相背謬。腐敗惡劣之點。。遂大暴露。然欲一一而指摘之。。恐非連篇累牘所能盡。。而實際的改革。。亦非旦夕所能期。。今特於可能的範圍內。舉其最重要者而商榷之。。當亦熱心社會諸君所樂聞者乎。。　（未完）

◉擇偶談　（權）

我國近數年來。。一般青年對於婚姻的研究。。一天多似一天。。大家也漸漸知道格外小心鄭重自己的婚姻。。不過當擇偶時。。最要緊的。是要看他是否有血族上的關係。。是否有遺傳上的惡疾。。是否有各種不良的品行。。是否有健強的體格和聰明的腦子。。將這幾層調查精細。。然後才可以同他說婚姻。。不然。。就很危險了。我舉一件事。。諸君看看。。就可以明白擇偶不注意的害處。從前有位學者。。調查一百五十年前。。美國革命時。。在營中當兵的一個人。。名叫馬丁克列卡克（克列卡克族的祖先）當時同一個無下劣等婦女往來。。生下一個低能孩子。。這私生子的後裔。。後來倒有四百八十多個。。內中低能的就有一百四十三個。。此外還有許多犯罪的。後來戰事完結。。他回國後。。又同一個好的婦女結婚。。這位婦女蕃衍下來的子孫。共有四百九十六人。。內中有的做過省長。。有的做過審判官。。有的當過大學教授。。可說是沒有一個低能兒。。我們就這一件事看來。。擇偶時稍不愼重。。對於個人社會國家。。就有這麼大的害處。。我望一般男女青年。。對於自己擇偶時。。要格外注意。。不然。。就一失足成千古恨了。。

◉養成青年學生之儉德　（樸）

近今生活程度。。日益高昂。。迥視十數年前。。增加殆將十倍。吾輩學子。。食宿所需。。就最低廉最儉約者而言。。每年非二三百金不可。。在求學時代中。。並無生利能力。完全受家庭供給。。在家資充實者。。自無拮据之虞。。然資產稍薄之家。假定有二人讀書。則對於供給。必不能不感受多少困難。抑尤有進者。學生者。。固一方面求學術之增進。。而一方面尤應爲品格道德之培養。。是則無論貧富。均應力戒奢華。。既能養成儉樸美德。。茲就最易沾染。。而爲儉樸之害者。。揭錄數事。。願共勉之。。

（一）吸紙烟　烟中含有毒質。人所共知。。即學校中規則。。亦厲行禁止。。不准吸食。。顧違反校則而吸烟者。仍數見不鮮。。不知戕賊性靈。。損及腦力。。久之浸成痼疾。。欲罷不能。於體質上精神上兩有妨礙。。不可不力予斷絕也。。　（未完）

◉賽會祈神是無益的　（氣）

朝山禮佛。。迎神賽會。。已成了中國人牢不可破的迷信。。經濟上損失。着實不小。。單說星洲一座雙林寺內面供奉着許多偶像。。每年膜拜的人。。至少也有三四萬。。寺內僧人。照例收香錢。。每人是銀元一枚。。也有闊氣的人。在寺裏盤桓盤桓。。吃一頓素餐。。多加香錢。。自三五元以至數十元數百元不等。。這一筆雙林寺禮神的費。一年統計。。總在數十萬元以上了。。南洋的僧寺。。如雙林寺的何止數十處。。再合上各埠許多小廟宇。每年禮拜神佛的費。。怕不要數百萬元麼。。再說賽會。。我前數月在某埠剛逢其盛。。據說演劇燈彩儀仗。。以及各項雜用要花費萬元以上。。在這賽會中。。每家攤派。。又自數元以至數十元不等。。照此看來。一次賽會。。社會上的損失。。總要有數萬元呢。。我常和人說。神是沒有的。。就是有神。。他應當是聰明正直的。。那有要人焚幾炷香。。磕幾個頭。。給他出來迎一迎。。就肯賜福與人的道理呢。。我說這話。。無奈人們總不肯信。。　（未完）

◉裸體之害　（悔如）

南洋炎炎赤日。。吾人雖服單衣。而炎熱難堪。。於是去其單衣。裸體而納涼。。蓋裸體之後。。爽快異常。。即操作一切。。亦可免揮汗之苦矣。。孰知赤身裸體。。是社會上的惡習慣。亦於衛生大有妨礙者也。。夫吾人之衣服。。雖爲禮貌計。。亦爲保護身體之健全計也。。當此炎熱之地。。正蚊蠅繁殖之區。各種傳染病証。。亦由蚊蠅而介紹。。苟有衣服以障身。。則此種介紹卽可失其效力。。而裸體之後。。遑論蚊蠅之介紹疾病。。卽在空氣中之各種塵埃毫纖。。亦將與皮膚直接相觸。。勢必釀成疾病。。不亦可懼乎。況乎天時不正。。易於感冒風寒。。而裸體尤易受感冒。所以敬告同胞。。勿復現此惡習。。而保全生命爲要啊。。

哀情小說

◉情春　（四續）

▲第二章

於是二人同至莊平寢室門外。。高聲呼曰。請主人速起開門。。莊平於夢中驚醒。。急問曰。。汝何人斯。。果有何事而緊急若此。。梅南在外應聲曰。。事大不佳。。請主人速起。菊秋微喟曰。。公子危矣。。莊平聞言。。即赤足自牀上躍起開關。。急問曰。公子病急乎。梅南顫聲。。否否。。尙有甚於病者。莊平焦急萬分。。大聲叱曰。。速告我。。何遲遲爲。。菊秋曰。。公子自殺矣。。請主人速往驗看。。莊平聞之。。如霹靂一聲。自天下降。疾呼曰。。孫哉自殺乎。。且言且向樓上而奔。。菊秋亦尾隨其後。而梅南復向夫人房中報凶耗去矣。。　（未完）

社會鏡　（初年）

▲第一幕　冶遊

佈景　華麗書室　鐘一　書案一　書多本

劇中人　書僮辛挨辰　少爺富爾　老僕富忠

▲幕外

（挨辰白）少爺我聽得隔壁的先生說。。煙裏有尼可丁的毒質。吸了傷害腦筋的。。酒有激刺性的。。飲了要壞腸胃的。。賭是傷財的。。嫖是傷身的。。勸少爺不要去的好。。

（富爾白）你這不怕打的東西。。又來了。。隔壁窮教席的窮話。。你可聽的嗎。。他們是沒有錢。。纔忌我們有錢的。。所以說出這許多的假仁假義的話來。。你看少爺這樣福像。。那有害處。。你做奴隸的可以管我主人嗎。。快滾進去。。管我的書房。。守我的門。。小心點。。不要睡着。。如若睡着了。。我回來要你的狗命。。（富爾出）（挨辰白）咳。。忠言逆耳。。良藥苦口。。我去讀我的書罷。。（挨辰下）　（未完）

時事十七字打油詩　（多言）

可歎我中華。。愚起訣如麻。。國勢今何樣。。亂爪。。

牆內干戈戰。民人遭塗炭。。自殘却爲何。。搗亂。。

九六公債票。。強向民間要。。樣假作何用。。放砲。。

兵變近益烈。欠餉數個月。民窮官不窮。買妾。。

◆承租廣告

敝商德春馬紫正有向張家照君租賃島節律門牌第六號空店鋪禮申牌銷蒙諸君有與張家照轇轕不明者由登報起算一禮拜爲期請祈當向原主理會清楚倘如屆期不到是爲自誤特此通佈

中華民國十一年六月廿六號　馬紫正披露

大東映相新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號（卽同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎　電話一千九百號　李鏡仁披露

馬婆展覽會獎牌

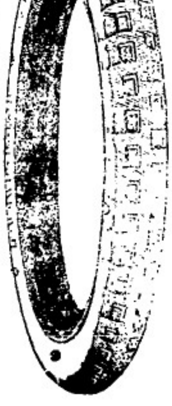
民國十一年五月廿九號

PIRELLI TYRES

THE WORLD'S BEST.

世界各廠所製車輪中之最優者今將車輪無論大小均有存貨預備從取

Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189, Orchard Road.
Ar tuscoli Stoppani & Co
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. S. & Malaya



英一千九百廿一年九月十號

惟一存貨人嘛哥尼摩托公司

阿薩律一十九十八佐號

◆緊要廣告◆

本公司有大帮頂觀之鑽石出美物售價廉無能與比諸商翁如欲看各種石買者本公司無不格外歡迎也

本公司爲羅斯谷註冊時鐘之唯一代理人金寶像寶鑽

買的均有存貨請移玉來觀爲幸

本坡諧賓得力E號門牌

威爾及門托公司謹白

WEILL & MONTOR
E, High Street,
Singapore.
(Diamond Merchants)

英一千九百廿一年九月八號

汝所寶貴之嬰兒

汝之可最寶貴者爲汝所有之孩兒所寶貴者爲健之身體一強兒健身體所倚靠者爲小心料理及正當之食料

孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁但強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲最當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料稱處馳名已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自紐絲蘭製造廠直接付寄源源不絕皆式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

Glaxo

緊要告白

加勒蘇（Glaxo）係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭聽用此種

惟一代理英暹聯合有限公司
（在英註册）
住星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號

Messrs Anglo Siam Corporation Ltd.
117 to 121, Market Street
SINGAPORE

CSE.

英一千九百廿二年三月廿四號

安公司

蚊香 發行

金鐘保血公司標治蚊香特由中國藥料製成能使蚊虫斃之立斃並能滅各種微生虫類其乃日用衛生之要品也全國貨物美價廉諸君熱心土貨請嘗試之

石叻樁柏街衛安公司總代理發行

施林氏 除痰止咳水

逢咳必止　第一聖藥

價目　大樽銀八角　中樽銀五角　小樽銀二角半

新濟世藥局

商標　註册

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

謹將此丸功用列左

每樽一元半　每打一元

世壽 護身丸

功效神速

此丸專治婦女月經不期調經肚痛前後白帶赤白下經閉不通血崩山漏胎動不安小產墮胎產後一切婦科百病功效如神

總代理　石叻松柏街　前安公司

香港 楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會豐商店間世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不墜無斷藥之弊誠救世之良藥誠者請留意焉

環球第一 梅毒丸　專治梅毒入骨痛危重各症藥到毒除患解限日愈好經驗每樽二元

解毒實效 骨痛丸　專治傳染毒入筋骨寸步難移各部見痛或消或腫走上走落不愈受毒第一

修整爛肉 琥珀膏　此膏中外馳名外科聖藥專治

化腐生肌 埋口散　此散中西妙藥專治外科每樽五角

外科搽洗 除毒水　專治外科各症即搽即愈

天下無二 藥水　此藥不化製不論遠年近日陰陽對門諸般惡瘡

防毒護身 不憂丸　專防未來之毒初發可服之

平保身體 保生 理腎丸　此丸上等藥料監製腎部大藥每樽六角

心腎不交 真藥 衛生固本　每樽一元

外科各症 化毒　本堂藥丸用茯苓鹿茸配製專治

各無毒 每盒一元五角

名治花柳太金 叻保能平保

批發　會豐商店

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產之牛乳

英一千九百廿二年十一月廿六號

檳榔嶼　星加坡

總代理

實株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SOPRE.INGA & PENA NG

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

福建

福州通信

△調查無約國民之要項　省長通令四道尹暨務處各交涉員。轉飭所屬對于無約國人民。務宜遵辦調查。並懸其應查要項如下。（一）姓名懸分原文譯文。（二）年歲。（三）職業。（四）住址。（五）眷屬人數。（六）入境年月。（七）登記年月。（八）附記云。

△王廳長假滿來省　教育廳長王遹曾假滿來閩一節。已誌前報。茲聞王氏乘新濟輪船於廿四日。由滬首程。日昨己抵省垣。是晚廳中人員及省會各校長。均先期赴馬江歡迎。省會中學以上各校長。除赴馬江歡迎外。卽於日昨下午二時。聯袂赴廳。晉謁王氏。請求教育經費。如數清發云云。

△增建房屋欵尚待籌撥中　十年度預算餘欵。在省議會計算。原有二萬餘元。並經該會議決將此欵指充該會建築費。業已咨達省署。茲聞省長以省議會房屋不敷。自應增加建築。惟前項餘欵雖有二萬餘元之額。但遞年收入實多短絀。究竟一時能否籌有的欵。尚須令行財廳查明核辦云。

△教育展覽成績頗得嘉許　此次尚友堂之教育成績展覽會。學校成績。甚見寥寥。尚以小學爲少。以適在各教員停止職務期內後也。省會惟中選之私立城南小學校。外縣則霞浦縣一縣三兩小學校出品爲最多。城南成績多屬於學校。行政方面。如統計表及各種表部。不下五六十種。頗爲完美。木材標本數十種。植物標本百餘種。爲該校員生所採集。可稱本屆展覽品之特出者。霞浦小學多爲學生成績。其纖紙細工及竹細工之反青一種。尤爲特創。觀者以該數校或係私立或係外縣。而成績之優良如此。頗贊許不置云。

△十四商幫保全古蹟　近有城內故衣星卜綵線等十四商幫代表藍事。在城南三星廟聯合會議。思以本屆嶽祀上古聖王。古蹟彰著。各商幫追溯開物成務之元勳。仲體繼天立極之偉績。所有歲時團拜瞻賓及研究商情。均以該廟爲場所。惟年久失修。瓦宇滲漏。牆壁傾圮。現經商等集資修葺。因西鄉保安隊郭某所部。駐紮廟中。未便與工等語。結果公舉總代表呈請督軍署警務處。准予令飭郭連。先行移部移駐。以便與工云。

建甌通信

△議員不敵一賬房　建甌縣署賬房王賓。包知事極爲信任。故遇事儘可自由而行。建甌省議會議員六七人。無不痛恨其吸削民膏。本屆省議會開會。遂聯名提出彈劾案。適包知事在省。乃再三疏通。允回署卽將王賓辭去。要求勿提出彈劾案。乃回署之後。雖寫信與魏烈尹李汞年張維鈞諸議員云。卽將辭去王某。旋魏議員本月回建。王某猶在署中。魏議員遂當面質問。包答王某已倚裝待發矣。刻已月尾。又將一月。而王某仍無行意。聞李張二議員在省。接到王某尚未行之訊。將向上峯呈控其受賄營私之種種。以人民代表之多數省議員。而不能去一縣署賬房。是有行政權而無立法權矣。但多數之省議員。及多數之人民。恐終不能卽此而已。

邵武通信

△重徵硝礦稅之被控　邵武縣農會續呈督軍署。以硝礦爲農田肥料必需之物。已完官礦局稅。乃拿口稽局長。又復重徵。農民生計所關。前經呈請鈞座。轉飭核准。而維農業。現該局仍不遵行重征。甚至威詐迫勒。似此違法抽收。應請飭令硝礦局認眞查辦云。

莆田通信

△私種烟苗案已了結　莆田縣東瓜嶼愚民。私種烟苗。前經縣署破獲。旋卽派隊到鄉剷除。種犯逃匿。軍隊多方搜查。嗣經該鄉長勸令富戶認罰四千元了事。該欵除撥用外。解交禁煙局核收云。

△王司令回莆　駐莆督署衞隊團司令奉督署電召。於本廿三號晉省。商議軍事要公。聞李督以閩南安溪一帶。匪氛尚熾。特飭王團長卽日返莆。遴派隊伍。前往剿辦。現王團長因公已畢。已於本廿七號由省回莆矣。

△清江村創辦學校　清江村翁一清朱瑞等。於鄉內創設學校。其經費就本鄉徵收田畝捐。（每畝一角）爲開辦費。又就該鄉靈慈廟抽收貨船捐（每隻二角）爲常年經費。呈縣立案批准。其校址卽在翁祠內。現已修理完竣。定於陽歷五月廿五日開校。定名第三區公立第四小學校云。

仙遊通信

△王團總獲獎　仙邑解知事。近呈廈門道尹轉詳省署。以仙遊團總王慶昌。才具優長。辦團出力。而於防匪禁烟兩事。尤著勤勞。具見捍衞地方。洵堪嘉許。遺送事略。請予核獎各由。省長現已准予查照福建省獎章條例第一條第三項。並同條例第二條第三項之規定。給予福建省五等獎章。以昭激勸。已由署擊發獎單。令仰廈門道尹查收。轉發承領。具報備查云。

沙縣通信

△紙捐尚難豁免　本縣各界請免紙捐一案。前經省長令行建安道尹財政廳查核在案。茲聞已由廳道會同核復。以此項紙捐。係指充當口警團經費。現在匪氛未靖。警團難以撤銷。紙捐亦應暫行繼續抽收。已令縣轉速各界知照矣。

婦女所必不可少者

有病余心甚爲感激特精譜書以鳴謝忱並爲世之同病者告也能使身體復原康強有力男女效功相同之韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

爲婦科人人所必需者

凡婦女首貴面色紅潤卽顧如葵春目似秋水精神充足則其夫君與友人皆羨豔之也此係出於天性但必須先有充分之氣血則身體康壯否則難期美麗也倘女面色黃萎精神疲乏或口氣穢弱或少一動作便覺氣短或常患頭痛或腰痛背酸遇身有痛乃是腦筋衰殘精力不足之故其病實緣血氣衰也婦女血虧必先補血補血之藥首推韋廉士大醫生紅色補丸凡幼女氣血不足則難以發育或婦女產後失血卽以下諸症卽如腰痛背楚月信不調或肚腹疼痛諸恙或中年以後之婦女卽經斯將絕之時期必感痛苦韋廉士大醫生紅色補丸正是絕對良方其功較之黃金尤勝能治以上諸患服之無不如響斯應也山東嶧縣北關陸軍混成旅三營十二連六棚馬冠卿先生來書云室人馮氏現年二十有七天癸不正已九年其始經行將過不及腰痛先後不等繼而面色黃萎形體消瘦難以支持每意以爲相去泉下不遠幸而偶與余友談及室人之病況始悉彼之夫人亦患是症後由韋廉士大醫生紅色補丸治愈故余亦決意與余妻試服是丸於是服未半打卽漸痊於血耐心連服顯見色變氣血漸增其病若失突忘身之

大便秘結之略

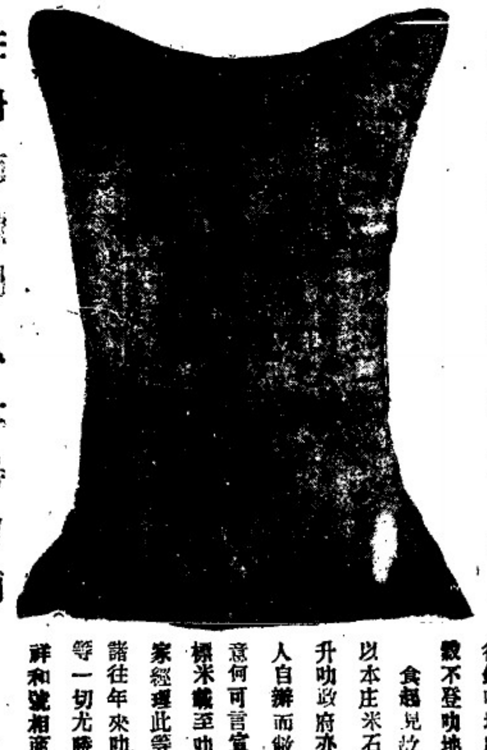
大便秘結係各疾致病之由且甚爲困苦如覺神思不清血中內熱蘊毒入血則於激怒動作無力怠惰成性矣欲求身體康健神思聰敏所以蘊毒卽日大便通暢腸胃清潔有序是也然試用大猛烈之劑以通大便此亂注意者卽須服用功力和平潤導出於天然之清導丸可也再加以愼飲食鍛鍊運動多蓄新鮮空氣於是必需也韋廉士紅色清丸凡售西藥者均有出售或寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原寄郵資一附送年登小書本專論大便秘結者之飲食如何運動何如欲索取卽須寄一明信片至以上所列地址可也

〈注意大減價〉

韋廉士大藥局紅色補丸現今審估定價每一瓶一元五角半打八元正每打十五元叻銀　凡僻處無從購買此藥以可照價滙來該項亦可交郵政直寄不取郵費凡係兒貨交銀之辦單必須跟銀一元以作郵費之欵

英一千九百廿一年二月廿八號　星架坡韋廉士藥局謹啓

頂上青鷺暹米再到



註册商標別人不得冒用

敬者本棧大寶所出之一號青鷺標白米向來行銷叻地咸稱爲各庄白米之冠惟自前年歲數不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見故將米市暫由政府辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新歲既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選就最上等之青鷺標米載至叻中仍照上說由十八間吳祥和一家經理此等上米係選净粉西施名穀製成較諸往年來叻者更加意認眞剔選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能安洽特此通告卽請公安

民國十一年四月廿八日　暹京網路吳棧謹啟

廣恒紅煙

本號紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟穢除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僉賜嘉許稱為市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

計開日起在本埠沽出價列

廣恒大包壹百四十庄紅烟每箱沽銀　八十八元
廣恒細包五百六十庄每箱九十元
恒棧大包一百四十庄每箱沽銀　四十七元
恒棧小包五百六十庄紅烟每箱四十九元
廣祥生大包百四十庄每箱沽銀　四十二元

▲寄往別埠在丹容吧吉領貨價列▼

廣恒大包K.H.墨每箱七十六元
廣恒細包K.H.A.墨每箱七十八元
恒棧大包H.C.墨每箱沽三十五元
恒棧細包H.C.B.墨每箱三十七元
廣祥生S.K.C.墨每箱三十元

本號電話一九五四
壬戌年元月十三日
新嘉坡廣恒號朱樹銘謹啟

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情
二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地
三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點
四 是雜誌大有空地為各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳
五 是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號
The London Director Coy., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.
倫敦誌雜總引有限司公謹啟

HAMS Pineapple Brand,

◁ 招徠廣告 ▷

此波羅火腿爲美洲及三四州府所最著名之食品價格公平氣味清香久爲膾嘗者所贊許本坡欲食商店均有出售諸君請試便知其之物好惡也

英一千九百二十年十月四號
石叻唯一代理人星嘉坡雪廠有限公司白
SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited
Straits Settlements & F.M.S.

LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.
(Incorporated in England.)

本公司現有各種女米里革膝機油并火土油精出售取價極從廉此佈
大英一千九百二十一年二月一號
亞細亞土油有限公司啓

星架坡 **衛安公司** 西藥行
遷往松柏街門牌七號

朱中興救時普濟水

◎注意注意購買朱中興救時普濟水者提防僞貨

朱中興創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君于久矣稱爲台靈萬總之遠近來銷流尤爲普遠凡城都市鎮村鄉僻壤小洋各埠中西人士莫不樂於信用更藉以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明證久蒙世人所公許矣

主治
四時感冒　霍亂吐瀉　頭刺身熱　傷風咳嗽
急重痧症　絞腸抽筋　新久發冷　中暑發熱
時症疫疾　蟲蠱蠱氣　風濕骨痛　無名腫毒
山嵐瘴氣　胸膈飽滯　心胃氣痛　行船嘔浪
中風中痰　翻胃嘔吐　肚痛不止　不服水土
風火牙痛　紅白痢症　遍身困倦　痔瘡痛腫

以上各症均皆經驗男女小兒孕婦俱皆合服其有起死回生之功救急扶危之力也近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水僞藥皆售以圖射利粵入誤此喪盡天良此水係爲救兇險垂危于頃刻之症非與僞藥常無足重輕者之可比即如時症疫絞腸抽筋嘔痢肚痛急重痧症等倘誤服僞藥恐生命將不保也凡購藥者可不慎哉本主人有鑒於此特托石叻松柏街衛安公司總代理發行各埠商號如有就近採辦者可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

五洲 自來血 海波藥 艾羅 補腦汁 療肺藥

大幫新到　批發價格相宜

馮寶善堂 萬應眼科丸 珠寶光明退膜眼散

立止肚痛疴嘔抽筋散

救急回生聖藥限五分鐘全愈

此丸乃家藏秘方親製有效之良藥本主人年登八十康健逾恒連舉子女十餘輩今孫曾滿堂享天年之幸福皆服此強種固腎丸之效也此丸固本培元提精益腎能補先天之不足能復損後之元氣能使腎門固閉無夜尿遺泄之患能強胃健脾得食慾加增之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能享遐齡誠強種固腎之經驗聖藥也

培陽補腎特品

純陽固本片

固本藥片　號爲純陽　專治腎虧　功效非常
先天不足　病後傷腸　氣虛腰痛　苦力勞傷
心神恍惚　怔忡健忘　老人夜尿　小便清長
年少乏嗣　甚或夭殤　體弱病症　壽命益長
純陽藥片　治此良方　功專固本　身體健康
返老還少　轉弱爲強　壽元耐久　子嗣繁昌
純陽腎效　功用彰彰　細閱仿單　便悉其詳
屢試屢驗　不是荒唐　諸君試服　勸閱不誣

燮腎普應膏

治腎元虧損　根萎腳軟　腰痛腹痛　夜尿久瀉　老人衰弱　少年乏嗣　男女虛勞百病　寒濕一貼立愈　專有回天奪命之功　一切水土及濕腳氣水腫　風痰積聚　腰軟骨酸　痲木癱瘓大症　起死扶衰　立奏奇效　疝氣善後尤妙　貼在腰部　精神加倍　男人身體素虛　氣短乏力　貼在腰部　立能振發元神自強不息　婦人子宮寒冷不能受孕　貼在部三月之久　即能見效　其餘各症　按仿單個人部位貼之　限期見效　真神藥也

代理各埠　此能衛安分局　芙蓉系遠公司　吉隆坡寶衛生　馬六甲廣和生

○滙票行情一覽表

香港銀行牌	一百元貼銀行	十三元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十三元五
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	十元
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	十一元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十一元五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十一元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十一元二五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	一十五元五
銀行兌現銀票	一百元銀行	一十五元二五
銀行買現銀票	一百元銀行	一十五元
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十四兩二五
銀行兌現銀票	一百元值	六十四兩
銀行買現銀票	一百元值	六十四兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零一元
期票三十天兌	一百員值	一百零三元
滙暹羅銀行掛牌	一百銀值	九十元三七五
暹銀銀票兌出	一百銀值	九十二元三七五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十六元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元七五
滙嘧呂務銀行掛牌	一百元值	一百七十六元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元七五
滙萬摂銀行掛牌	一百元值	一百七十六元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元七五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十元七五
期票三十天兌	一百元值	五十二元七五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三篇一三一
滙加杏打銀行掛牌	一百元值	一百七十七元
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙實絲銀行掛牌	一百元值	一百七十七元
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加拶吧銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾二五
期票十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
滙三吧壟銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾
滙倫敦現銀票（馮申）	每元值	二司令三篇三三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三篇八七五
金葉每諸角		八十七元
金磚每個		十二元七
入領沙市惑		三十六篇一式五
首總上單		七十七元六二五

△輪船入口▽

船名	開來地點	時期	公司
實隆號	由三寶彥	初五到	實得力洋行
蘇凑定	由暹羅轉往網咯	初五到	驗偉興
怡寶	由檳城	初五到	實得力洋行
保安	由巨港	初五到	鵬盛號
豐昌	由英得宜利	初五到	和豐公司
茂盧	由甘馬挽	初五到	協豐盛
庇能	由吉寧丹	初五到	實得力洋行
豐捷	由亀咯	初五到	和豐公司
豐春	由亀咯	初五到	和豐公司
豐德	由浮羅甘宜	初五到	和豐公司
福慶	由浮羅峇淡	初五到	萬利安公司
福茂	由吉里汶	初五到	法國公司
斯施	由棉蘭	初五到	福示必洋行
獅勞	由暹羅	初五到	莫得力洋行
豐年	由豐盛港	初五到	廣福生
建興隆	由馬辰	初六到	往隆機
嘮佐多職	由棉蘭	初六到	和蘭公司
英國爾旗	由祭肩轉往香港上海日本	初六到	英國公司
瑞華	由丁加奴	初七到	瑞豐號
士卑萬	由實勝山	初七到	和蘭公司
不聯早知卜	由網咯	初七到	實得力洋行

△輪船出口▽

▲閏五月初五，禮四輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
文律	上午九點	往浮羅甘宜	振順興
豐順	上午九點	往亀咯	順局公司
豐權	上午九點	往亀咯	和豐公司
順利	上午九點	往吉里汶	開行
萬豐盛	上午九點	往泗水	協榮茂
萬榮美	午十二點	往英得宜利	源順興
區遠	下午一點	往峇株巴轄	和往號
龍寶	下午一點	往麻六甲吉礁港口安順	實得力洋行
斯里巴丹那	下午一點	往麻六甲	益泰安
順安	下午一點	往檳港勿里洞	協榮茂
新呀勝惹	下午一點	往三務峇年　丹戎峇龍棉蘭	和蘭公司
豐和	下午式點	往甘馬挽龍運港口丁加奴	瑞豐盛
福順興	下午二點	往峇株巴轄	和蘭公司
茂盛	下午式點	往豐盛港甘馬挽	福豐盛
福順生	下午二點	往麻六甲麻坡	順局公司
加應	下午二點	往香港廈門汕頭	開行
海龍	下午三點	往麻六甲麻坡	實得力洋行

▲閏五月初六日禮五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
實德俄	午十一點	往咪里	實得力洋行
		龜閩亞庇龜吻　仙那囒籮洛三寶彥	
東綫	下午二點	往峇株巴轄	和益公司

○各貨行情一覽表

白港島椒上	一十五元
又　中	一十三元
老律島椒上	一十五元
又　右	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十四元七五
又島椒上	一十四元五
又　右	一十二元
柔佛島椒上	一十六元
又　中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又島椒上	一十四元
文島白椒一	二十八元五
本坡島上	一十三元八七五
又椒行	一十三元八七五
三發白椒上	二十五元
又島椒上	一十五元五
又　右	一十三元八七
一號樽千	十元五五
二號樽千	十元二五
三號樽千	九元七式
叻坡碩莪粉上	七元三七
又細粉上	十元二五
檳坡碩莪粉上	七元三七
又　中	七元一二五
納閩碩莪粉上	五　元
中　粉	九元五
幼　粉	十元二五
幼　基	九元七五
花綿乳一號	二角六占五
日種乳一號	二角七占
種花乳二號	二角五占五
吧那錫庄上	一角八占
潮花三號	二角二占五
一號光片	二角五占五
二號光片	二角四占
一號赤甘蜜頂價	一十三元七五
二號赤甘蜜頂價	十二元六
三號赤甘蜜頂價	九元七五
島甘蜜行價	八元六二五
又甘蜜土庫出	八元六二五
廿二號新花糖每担	九　元
二六號粗花糖每担	十元八
四十四號幼花糖每担	一十二元
本坡和豐樽油小罐	二十七元
又　舊　珍　庄	二十五元
本坡大摸土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
簡標土油每箱	六元七角
吉隆江沙	一角八占
岸條白片每擔	一角大占二五
坤甸單兒羅冬上	六元五
又　蒂　箱	六元二五
砂勝越兒羅冬上	五元二五
又　蒂　箱	六　元
巨港冬單兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號鹿皮每担	七十元
二號鹿皮每担	六十元
牛水角每支三磅每担	三元

◆興興兄弟電火公司

啟者敝號被理電火工程人謝象貴因志圖別業已于本月中卸却在本號一切職務其股金亦已交割清楚俟後謝象貴個人一切行動與敝號無涉用登佈曰希爲注意

民國十一年六月廿四號　石叻興興兄弟公司啟

註冊商標

啟者本號青芝蘭一號大白米在暹特揀頂上靚谷一律揀擇所以出碾後米色光澤米身純淨而且甚香生香或粥或飯適口充腸與別不同商家各界嘗試嘖嘖交稱惟爲獨一無二之玉粒粒特將青芝蘭聲明向叻

英政府註冊存案以保商權而維營業惟包內要有青芝蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧諸君請細爲認明庶不致誤也此佈

沽售處住吊橋頭馬車街中段門牌三十九號高元發棧經理

中華民國十年七月廿三日暹兩發利利火礱啟

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

incorporated U.S.A.

萬國銀行廣告

美國註冊

本行實備資本及盈餘款有美金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約秘魯實力二十五行倫敦六行事所則設在什克二十六號門牌拔安辦事所則設在堀士廿七號盎法蘭西斯哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號並設支行則設在 孟末 架里吉打 廣州 高麗 漢口 香港 神戶 倫敦 小呂宋 勿參蘭 孫拿馬 北京 布倫蘇埠 仲光土 孝金山 彼多勞地 麥加剌士 地䦆坤 彼剌羅士 蘇多明哥 上海 星架坡 伽水 天津 橫濱 爾安 青島 其餘各大埠本行均有分支諸君光顧新爲倫閒本行便安本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

Sabinga, Cayam, Buenos Aires, Guibargo, Camaceu, Caracas, Aracenas, Cargo de Ab, Mentalbege, Ruco, Genoa, Iusutam, Havana, Manzanillo, Maracaibo, Atongas, Mecellin, AgauYe, ir-Mowrofin, er el Spa, Porto Alegre, encejas, Rio de Janeiro, Rosario, Segui la Grande, San Juan, Sancti Spiritus, Santa Clara, Santiago de Cuba, Santiago de Chile, Santos, Sao Paulo, Union de Reyes, Valparaiso, Vladivostok

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐全年算短期存貯利息面議貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比達士十五號

司理人勞士啟

英一千九百二十年六月一號　啟

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險水險並保屋多車各種損失賠償則大莊公保償按址価廉便僑胞財產不爲外國區區種保務吾僑商業中不無少補耳倫蒙移玉一律歡迎

董事　邱雁賓　楊纘河　曾伍美　薛中華　林美順　陳謙福　殷雪村　李俊源　王順池　吳克儉　許山興　余灝林

監

署任總理　哈厘士

司理　何守智

同啟

民國十年十一月廿三號

補腦聖藥

補腦聖藥之功用服之便知其好處矣

一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風

一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁五勞七傷飲食減少夜不安眠等症

一治神魂不安心忡驚悸勞傷過步神恍惚傷病

一老後失調諸虛百損骨瘦肢柴精神困倦

治人一治氣血暫衰身體虛弱夜上咳嗽多痾夜尿

一治小兒肌體薄弱脾虛泄瀉上夜啼不長學哭症

每日服三次　每次服一匙　小兒服食減半

經理處石叻大馬路會豐號

(吸)(毒)(蛇)(頂)(石)

蛇頂石功用

一此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎癲狗瘋鼠咬傷等症取石置患處即粘吸不動被毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛猶慮毒無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用並日各醫皆知欲求然必要英國蘇格蘭者方爲地道真貨僞藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者準有急症甚可避佈人鍋

一毅保家皆安

一凡諸蔣藥無毒遍體者塗搽患處自然平復

一另有蛇頂石未發

四治瘡口不埋之患或用水調搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自吳國米仔出生一專長尺許用紅帶縛住治瘟疸瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰角蛇頂石哥蛇作石哥你係瘟疫燕梳爲一般惡毒都能治認眞貨方無訛

總發理石叻大馬路會豐號店

民國十一年二月二

朱廣蘭茶[illegible]

本號創辦名茶紅烟生油各港雜貨已閱七十餘年矣貨真價實向蒙各埠士商嘉許改行精海外運羅成知今特加辦貨粗絲紅烟及中國土布毛巾線襪並杉各款俱備價值從廉現各貨路經運到以便愛顧 諸君知所以購焉倘蒙 光顧極表歡迎

（各欵紅烟價列）

朱廣蘭八兩一百四十包 四兩二百八十包 幼絲紅烟每箱沽銀六十三元 本坡七十五元
朱廣蘭八兩一百四十包粗絲紅煙每箱沽 六十三元 本坡七十五元
朱寶蘭二兩五百六十包幼絲煙每箱沽銀六十四元 本坡七十六元
朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅煙每箱沽銀六十四元 本坡七十六元
朱廣蘭一兩四百八十包幼絲紅煙每箱銀三十二元 本坡三十四元
朱廣蘭四兩二百八十包生切熟煙每箱七十元 二兩五百大十包仝價 本坡八十二元
朱廣蘭一兩六百包生切熟烟每箱沽銀
朱寶蘭 四百二十包蘭花生煙每箱 本坡
和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元 本坡四十九元
和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十六元 本坡五十元

◎各欵名茶生油沽價列左

朱廣蘭二兩百六十四包蘆墨包種茶每箱九元
朱寶蘭二兩一百七十包包種茶每箱沽六元
寶發樂二兩八十三包包種茶每箱沽銀二元五角
朱寶蘭五斤庄馬耳茶每包一元五角 十五元
朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱沽銀四十元
朱廣蘭一百勳天字舊清遠茶每箱沽銀
朱廣蘭一百勳舊清遠茶每箱沽銀三十六元
朱廣蘭四兩一百六十包清遠茶每箱沽銀十一元
朱寶蘭一百六十包六安茶膏每箱沽銀十二
朱廣蘭月墨生油每百勳 二頭 四頭 八頭 十六頭 時價
另有正仲光各欵烟枝中國雪白烟絲如蒙 賜顧取價從廉

星架坡中街門牌卅號朱廣蘭謹啟
壬戌年元月 初五日

朱有蘭茶菸生油金線中國雜貨

本號生烟各種名茶自梯熟生油皆自設廠工督辦不惜工本務求精美故絲烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有真赤金線久不變色各庄土布花樣新鮮綉花鏡屏酸枝椅棹無不美以備供 諸君之求謹將茶烟價暑列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五員
二兩五百六十包本號紅煙每箱六十三員
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱八十元
八兩一百四十包蔻蘭紅煙每箱時價
二兩五百六十包冠蘭紅煙每箱時價
二兩百六十包本號鶴墨銀針茶每箱十二員半
二兩一百六十六包本號鹿墨包種茶每箱沽銀八員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十四元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元五角半
四兩百六十包本號舊清遠茶每箱十一元半
八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱二十一元
一百斤徵庄舊清遠茶每箱四十二元
一百斤庄超等清遠茶每包五角半
二兩百七十包廣蘭鶴墨包種茶每箱五元半
有蘭三金鐘愚自搾油每擔廿六元 注意新到改頁
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱六十二元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱六十三元
新到揀手大滿油十七元
各欵烟往本坡每箱加稅銀十二元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭各庄真金線
蘭蘭生各庄真金線
業有大寶三寶蘭酒水生油貨行
新到省城金字肉油時價
酒水生油時價
新制二頭新式三金鐘自搾生油時價

電話第八百三十九號 謹
民國十年二月一號

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

敬者本班自開演以來向蒙諸君實因本班所演各戲齣頭均求極新奇美之劇且復時常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不稱其妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將舊日劇本概爲更換務使觀者眼界一新諸君有與新早惠臨幸勿視作烟雲之過眼可也

◁小坡大坡▷

◉頭場 七點半 無事不可笑 第十一十二兩齣 秘窩
◉二場 九點半 無所忌憚之小霸王 第一二三四齣共八幕
勇情人 五幕

價目列 官位二元 特別一元半 一號位一元 二號五角 三號位三角 四號二角

華樂電影戲班啟

芽籠路太師公廟前牙池電影戲

敬者茲有牙池大電戲班在於亞洲未實得力即芽籠鄰實得力之處轉角戲園開演該處即人稱爲廿公加礴者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之場遊息之所莫不妥爲布置並可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將每晚所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演 眞大申力士 第一二兩齣四幕 海中美女 六幕
▲二場九點 開演 無形手 第八九十三齣 一小孩足以導引之 二幕

英一千九百二十一年正月三號
小坡芽籠路牙池電影戲班啟

此丸專爲婦女一科調氣行血去瘀生新平肝順脾和平開鬱而設凡婦女信期不調元氣不固此寶即復其清健之體宿疾即療經中外名醫悉心研究確完全純粹斯誠良藥婦科中之護身至寶也功用服法詳仿載單 每瓶壹員

鷓鴣墨眼科聖藥水

天有日月人有眼目眼所以照物也而目有病斯失其視力入睇膜發炎或迎下淚或見日晴刺或眼水淡流或目睚腫赤或痛澀知或風弦潰爛或黑膜遮光或雞盲夜發甚而瞳珠變壞瞳人反背遂而瞽瞎而適過索途長可憫也然醫疾未成疊甚療治他人製爲丸散塗于眼中不免有刺之苦本主人有特別治法將藥精化鍊爲水徐滴入猿則受者自然而見效尤速誠眼科中之極品妙藥也有此患者一試便知特用鷓鴣墨爲記

定價 大瓶二角 小瓶一角 （鷓鴣老牌所製各種藥品均經有案別人不得冒效倘有冒效等情一經查出定當送官究辦）

（詳細用法列左）
用玻璃啣筒將此水滴入眼內連滴數回日凡數次自然立見殊功保無再發

花柳之毒其發始也微其成患也緩而其受害也險而深初不過淋濁瀉酸或則皮膚發癢漸而疥癩現漸而瘰癧成漸而疳疔潰臭漸而手足痲痹筋骨疼痛斯時也毒已深入治以尋常之藥不應治以猛烈之藥又不應奄奄纏綿苦悶不堪言狀生不像生死不像死本主人聞而駭異見得有是症必有是藥於是悉心考究博訪中西各名醫之精良治法選其最爲靈驗真無一失者得此梘毒之妙劑不惜重貲照方監製凡有患花柳之病不拘爲日深淺一服此丸則毒菌毒根掃梘淨盡不攻伐不壓墜不傷元不斷種潮稱爲花柳陣中之第一霸毒軍也馳名中外久矣寄語購者總要認眞鷓鴣商標爲幸 價目每瓶價銀一元正批發相宜

南洋總代理 石叻吻羅壩 庇能太平 會豐商店

廣東

■粵省孫去陳來之現狀（再續）

及贛桂諸軍之壓逼。紙幣價格之不能維。孫氏失敗之期。斷不在遠。頃聞陳氏密電原任粵軍總部心腹各人。飭其不必離省。幷飭收支員。所有原任人員。概照舊十足支薪。則陳氏回省之期。或有把握歟　至梧州方面。前據粵海關稅司得梧州關稅司來電。該地已爲桂系入據。頃得該處歸客所說。則十五日確有桂系侵入該地之事。據云。余在梧時連日聞人傳說。貴縣江口兩處上游。聚集散兵股匪六千人。不日即分頭而下。一時風聲所播。人心皇皇。商民紛紛遷徙　至十三號又傳匪已逼近長洲。市面更爲蕭條。地方官即下戒嚴令。幸十四日駐桂林司令關國雄所部呂春榮一團。由桂林返梧。分地鎭守。人心略定。詎不移時而蒼梧縣長王和桑職私逃。入心復爲震動。至十五日風聲愈緊。留駐該地之大本營各部人員百餘名。倉皇趁搭廣寶輪離梧東下。駛至河心。回望梧州市上。則已白旗滿布。造幣廠方面。鎗聲不絕。聞駐守該地之軍隊。已宣布獨立。警備司令黃昭榮亦已東下。眞相如何。尚未詳悉云云。又得一說。謂是晚關國雄親率軍隊三團。由桂林趕到。該兵匪等紛向戎墟敗退。猶立一事。即已取錦云云。現在梧州究竟屬於何人之手。雖未得確訊。惟十五日經過一場紛擾。則已無疑。使梧州果落於桂系之手。則是廣西全境。己非復粵軍所有。盧糜千萬之軍餉。不能援桂。而反深結桂省人民之惡感。（聞廣西內地有人組織居東會。專以殘害廣東商人爲事。）追原禍始。參之肉其足食乎。

（完）

■補錄擁孫拒黎之好文章

▲徐紹楨請國人擁戴孫中山　上海各路商界總聯合會中華勞動聯合會太平洋外交商權會中國工會上海各界聯合會江蘇省政商權會平民政治研究會江蘇財政審查會籌備處諸公均鑒。楊景斑君來粵。接奉惠書。熱忱愛國。欽佩莫名。我政府北伐與師。拯民水火。原非得已。近日捷電。迭下名城。簞食壺漿之民。咸有后來其蘇之詠。植上年早奉經營長江下游之命。剋正秉承元首計畫進行。猥荷諸公贊成。實深感佩。將來尙望戮力相助。共紓大難。無任企仰。近聞徐世昌業已畏罪潛逃。則中國全部擁戴我孫大元帥。即日實行統一。國勢立定。兵氣可消爲日月之光。豈不甚美。乃聞北方竟有倡言恢復國會推黃陂復職之說。查國會於民國六年。爲黎黃陂解散。隨經孫大總統率赴廣州。早已自行集會。開正式會。組織憲法會議。憲法草案全案。亦經二讀會通過。旋於去年由非常會議選舉大總統。南方各省。均一致擁護在案。何待現在始言恢復。況黃陂自解散國會。發生復辟。幾不能自保其首領。幸而脫險赴津。已有如前日死如今日生之歎。竊料人雖至愚。斷無復爲馮婦。犧牲目前之安富。惹起國人詬罵之理。況六年之解散國會。罪案未決。萬一國會按照法律。彈劾罪魁。將復何詞以謝天下乎。愚以爲今日之事。能擁戴孫大總統。則天下立定。所謂一言而興邦也。苟仍藉一班政客武人。乘時而起。肆其權利地位之爭。則吾民之倒懸。將何日可解。應請貴團體等通電維持正義。力闢邪說。以正人心。而定國是。不勝盼禱之至。徐紹楨叩印。

▲徐紹楨忠告黎元洪勿輕出　天津黎宋卿先生鑒。自六年解散國會。南方爲護法而與師戰爭。以至於今日。昨聞徐菊人業經棄職而遁。足見名義之不正。雖擁重兵無益也　今欲立止干戈。使四海之民。釋倒懸而出水火。惟有迎去歲非常國會所舉孫大總統入都　與全國豪傑。講民生之策。謀裁兵之舉。庶幾可冀長治久安。乃聞竟有野心家倡言恢復舊國會。擁公登台。此非愛公。直害公耳。公在野數年。不識政事。國人見公之高蹈。尙無指摘及之。一有登台之言。則羣起而攻。近日報紙。己多以六年之解散國會釀成復辟爲言。公當有所聞。禎與公爲辛亥患難之交。甚願公身名俱泰。雅不欲公有身敗名裂之舉。用此相規。幸賜採納。勿輕於一出。增加戰禍。誤盡蒼生也。徐紹楨叩印。

■香山警察分所長呈報澳案

原文

澳門葡人此次慘殺華人過白。其經過情形。見諸公牘者。爲交涉員朱科員之調査報告。與前山洋務委員之報告。均已登載本報。香山第七警察分所長。亦有呈報此事于公安局之呈文。原之照錄如下。呈爲據情轉報核察事。竊據第四分駐所警官黃霖呈稱。五月二十八晚十一時。聞澳門有亂鎗聲。即知會防軍戒備。至翌晨二十九日午。又聞槍聲百餘響。忽見澳門各工團紛紛逃到灣仔。據稱二十八晚。澳街上有一黑人調戲華婦女。路人不平。追逐糾纏。彼即喊警懊拿華人一名。各工團乃因其懊拿工團職員。辦蓋店章。赴警署要求即放候審。葡警見人多開鎗。即當場轟斃二人。傷三人。各工團見此。更大動公憤。不約而同。集合千餘人。要求放人究辦。守候至二十九日午。有葡兵送伙食至。見人多擠擁。無路行入。放鎗吶喊。各葡兵連醫發鎗。此等商人又非對敵。幷無兵械在手。何堪設想。慘不忍言。當場斃命者六十餘人。傷者數十人。在碼頭跌下水死者。幾及百數。現尙不知多少。各人逃至灣仔。有叫艇不及。被其追擊下水者。亦有多人。嗣聞其受傷。未能行走。無人扶携者。又用刀斬死。將各屍身壓埋。傷者用車載往小船推放水中。不准領葬。務使傷者亦同一盡。總計死者及因傷致死跌下水。共二百人有餘。可謂慘無人道矣。雖戰國亦無如此野蠻。因此大動公憤。各店即行閉歇逃避。現計逃至灣仔者數千人之多。本日尙准人來往澳門。見西洋署出有佈告。限六月一日開市復業。如不開者將門打爛。用强迫復業之法。但各工團散處四方。雖在灣仔設有辦事處。其主事亦飄無定。均詚候省覆示　在澳各住居店舖　多不能走避者。更復不堪。任其入店取物。不敢出聲。受害損失。向所未聞。此澳門發生重大風潮之實情也。經將各情大概。會同電稟上憲。現日久又未見覆示。各工團亦無主任之人。散澳如沙。幷無切實條件。交涉辦法。警官會同防軍梁連長商會長蕭等。欲召集妥商辦法。各工團又多不到。祇推未齊。昨三十日據總工會扭獲一偵探許吉一名。謂他充當西洋暗探。平日無惡不作。爲虎作倀。當詢問雖不承認。而工會派人指證。又査某人平日確在洋署當差。前因海員罷工時。亦常到各處偵探。幾欲拿辦。今既捉獲。即擬呈解訊辦。忽接防軍梁連長來函。以日下地方戒嚴區域。此等軍事犯。飭提回營訊辦等因。巡官即將該犯許吉一名。列明緣由事實。解送第三師步兵一團一營九連連部。査收訊辦。除如獲得此等偵探嫌疑犯。已飭該總工會解交營中。免致遇轄。再本月一號早。已奉派交涉員暨廣亨廣貞兩艦到防。各商民睹此。甚爲喜悅安謐。地方上雖驟多數千之衆。幸賴定靜如恒。商民不驚。足紓廑念。但米少人多。已另籌辦法救濟。務使地方治安無礙。除飭警兵。會同防軍分班日夜梭巡保護鎭懾外。理合將趕事實情地方情形。繕斷呈報鈞憲察核。應否轉報之處，仍候卓裁。其將來情形。容俟後報。合併呈明等情。據此。理合據情轉呈鈞署察核云云。

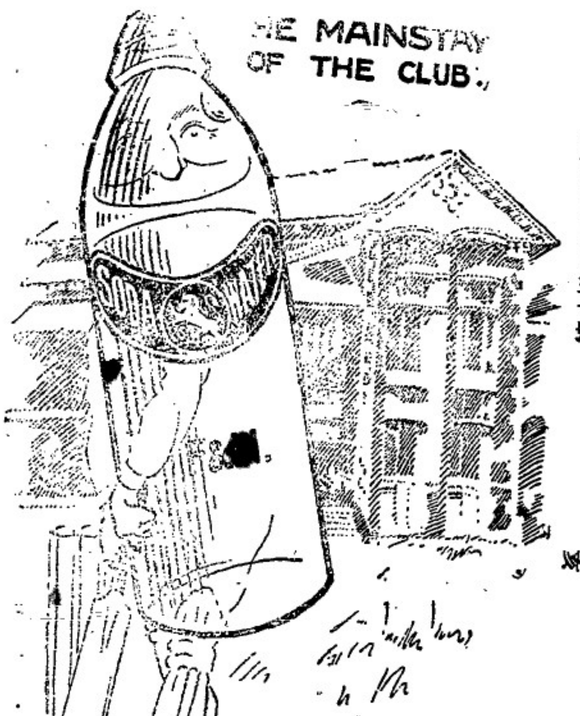
■勇於爲善

潮安商庵埠官路村張君耆寶。鄰倫兩家稍有蓄積。此次該埠平糶。該村紳士延緩報名。無麥可換。以致村中貧家。不能到平糶局糴米。村中人不免深怨紳士。事爲張君所知。迨貧戶至其家。每人贈銀五毫。一時歡聲播於遐邇。施與爲懷。如張君者。誠不可多得之人。較一毛不拔。爲富不仁。相去何以道里計。

馬來■婆展覽會特給優等獎狀　俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

民國十年九月三十號



A WARNING ON THE
QUESTION OF
WATERS.
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY.

狗頭標烏蜜酒

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

HEAD BROTHERS LTD LONDON — THE DOGS HEAD BOTTLING

DOG'S HEAD GUINNESS

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

DOGS HEAD GUINNESS　DOGS HEAD GUINNESS

此項上烏蜜酒各酒店均有沽賣者
以便諸君購用
新嘉坡代理　吉寧實得力　門牌十三號　錦興公司
英一千九百廿一二月一號

請用國貨

中國火柴
展覽會賞給獎狀
怡盛隆發行

每箱二百四拾包　有幼枝　有中枝　批發零沽　價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜疊福祿疊肥仔疊文明疊舞龍疊貨品精美得蒙爲馬來展覽會賞給獎狀足徵貨真價實也諸君購用國貨祈爲留意光顧焉小號另辦到巧明火柴大益火柴五旅火柴花藍火柴象疊火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號
電話二二三六

怡盛隆廣告

國十一年二月一號

O. K. CEMENT.

○招來廣告

此土敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

英一千九百廿二年六月二號

(SOLE IMPORTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

Little's Oriental Balm

DO YOU SUFFER WITH RHEUMATISM?

Has this terrible, nerve-racking, painful ailment, fastened itself upon you?

諸君有患風濕症者乎

[illegible]

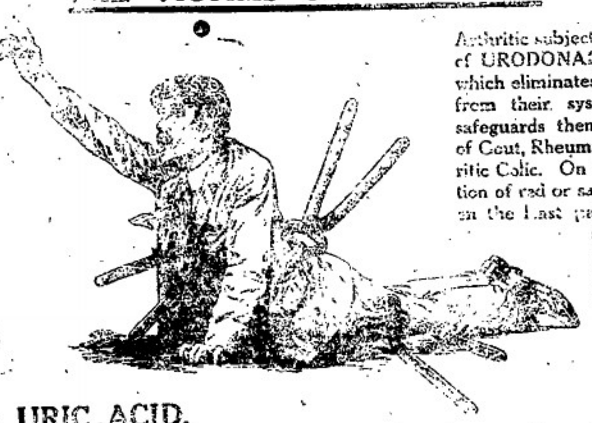
英一千九百拾七年六月三號

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation

Officially adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.



Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz., URODONAL is 37 *times more active than lithia* as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for **Gout, Rheumatism,** and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by-effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles.

URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
7, rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

患尿酸症者注意

此烏露燈鱗藥水最爲法國專家製造經法政府衞生當局及國家醫院用爲醫治尿酸症且屢見奇效此藥不但誠除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾服用此藥者皆予以証明法國及各國醫學大家亦皆公認此烏露燈鱗藥爲醫治脚風病風濕病及各種尿酸病之唯一藥品英國各地現亦採用此藥矣凡患風濕沙淋腳風腎骨日痛腎炎症等等亦經服用此藥後即見痛苦減除爽快痊愈烏露燈鱗藥之聲譽已滿宇宙矣醫生病人之贊揚此藥之功用者以千萬計皆謂風濕症之唯一聖藥如金鷄納霜之於瘧症焉

巴黎查地宜公司製
三四州府唯一代理人
都比亞公司
英一千九百廿年十月十　啟

實業欄

實業救國

○大西洋商船競爭狀況

▲本年增加新船十九艘……十四艘尙在建造中

世界新聞社云。大戰後各國羣趨於商業競爭。海上商船。紛紛增造。爲商戰預備。除太平洋方面外。大西洋方面競爭亦甚烈。茲譯施多克司氏所紀北大西洋各船公司關於客船之競爭情形如下。

大西洋之運輸競爭。正在進行中。尤以北大西洋方面爲甚。新造將成之載客大船甚多。今年夏季中將爲一劇烈競爭之時期。僅北大西洋方面。今年將多新船十九艘（從前德國最大商船俾斯麥號現改名曼哲斯的克號及前之科嵩布號現改名呼滿立克號均爲白星公司所有）在此十九艘中。又有十四艘。工程未半。年內或有數艘可以竣工。自五月至十月六個月內　至少有客船一百零九艘。從北美各埠開往歐洲。總計一百六十八萬八千噸。六個月內。將共來往五百九十六次。全部航行噸量九百五十萬噸。此外尙有三十餘艘約共五百萬噸。尙未宣布開行日期。一千九百二十一年間。二萬噸以上之船。自二十二艘增至二十八艘。有二艘在築造中。茲將最大之船列表如下。

船名	船公司名	噸數
曼哲斯的克	白星	五六•◉◉◉
來維舟（不在服務中）	美國航務部	五四•二◉◉
皮倫加里	和納德	五二•◉◉◉
沃倫畢克	白星	四六•四◉◉
窕查他尼	和納德	四五•六◉◉
呼滿立克	白星	三五•◉◉◉
巴黎	法蘭西郵船	三二•◉◉◉
毛來他尼	和納德	三◉•七◉◉
佩爾勸蘭（建築中）	紅星	二六•五◉◉
蘇格蘭后	坎拿太平洋	二五•◉◉◉

（未完）

○越南礦業之調查

（五續）　（鐘傳）

今日調查越處亦以石灰岩爲主體。滇越地層既同。又均受大變動。故兩地礦床。最多斷層。於採礦上最有關係。誠爲兩地礦業之不幸。若不明地質構造之原因。曖昧從事。未有不失敗者。莫蘇氏諄諄督之。惜爲時甚促。未能竟其說耳。滇越既因地層相同。故地層中蘊蓄之礦物亦相同。滇屬礦產辛（金旁）最多。越屬亦以辛（金旁）鉛爲最。滇屬辛（金旁）礦多菱辛（金旁）礦。越屬亦然。（據莫蘇氏云。菱辛（金旁）礦生成之原因。係成麻礦層之硫辛（金旁）礦。因爲地內噴發熱氣逐去硫質參空氣炭酸辛（金旁）滇屬辛（金旁）鉛。均產石灰巖中。越屬辛（金旁）鉛。亦均產石灰巖中。至若相異之點。滇居高原。越處平原。滇之地層。應古於越。（以兩地比較可辨地層新舊）滇多地震（火山等處）越則無之。此地質上之異點也。滇省礦類甚多。金屬煤炭無一不有。越則除辛（金旁）鉛煤炭。餘無足觀。此礦產上之異點也。滇有礦而不知採。越欲採而無礦。一特天然。一藉人力。兩相比較。人力反勝天然。若吾滇省亦知多籌資本。利用技術。舉天然之礦源而悉闢之。滇富於越。可拭目以待矣。

（未完）

○福州商業之調查

▲（進口貨）大宗輸入。如棉紗。棉花。布疋。呢羽。洋糖。洋粉。煤油。紙烟。烟絲。西藥。海貨。（如魚皮其（虫旁）肉尤魚蝗千等）機器雜貨等。均爲舶來品。如土布。綢緞。黃白絲。廣東綢。藥材。豆麥。豆餅。海米。溪米。扇子。生漆等貨。均有國中出產布。綢緞。綢漆扇。藥材之類。均自南省雲貴蘇浙廣東等地輸入。荳麥豆餅均自北省烟台口等處輸入。海米自鄰省出產。溪米即本省上游各溪出產。各種洋貨。則自香港上海輸入。亦有直接自外洋運來。惟須泊輪於馬尾。再轉小輪裝載進口。全年輸入約值一千萬元以上。各內地需用亦廣。均由福州轉銷。總計之尙不止此數也。

▲（出口貨）以紅茶。磚茶。輕木板。杉木。樟木。紙。磁器。漆器爲大宗　竹笋。青果。香菇。蓮子。寶圓。白礬。茉莉花。竹篾。紙傘。桐油。松香等次之。茶銷北省奉直等處。南洋各埠最多。木銷蘇浙魯奉天津爲最多。其他漆器紙張等銷路亦廣。全年約共值一千數百萬元之譜。

○日本鐵道事業五十年來狀況

十九世紀初葉。當瓦特等研究蒸汽機關全盛之時。機關車之運轉。亦隨之而發明。機關車之創造始祖。當推英人斯梯芬森氏。氏於西歷一千八百廿五年設路線三十八哩供乘客之用。於是一時風靡全球。大小諸國。無不爭設鐵道。祇以當時之實用機關車。難免不完備之點。因受時人之譏貲。於是諸國學者技師。悉心研究改良。不及百年。遂呈長足進步。查世界各國創辦鐵道之年。詳列表於左。

英國	一千八百廿五年	
法國	一千八百二十八年	
美國	一千八百二十九年	
德國比利時	一千八百卅五年	
俄國	一千八百卅五年	
意大利	一千八百卅九年	
瑞士	一千八百四十四年	
西班牙	一千八百四十八年	
墨西哥加拿大秘魯	一千八百五十年	
瑞典	一千八百五十一年	
土耳其	一千八百五十一年	
日本	一千八百七十二年	明治五年
中國	一千八百八十八年	

（未完）

○荷屬東印度錫業狀況

（廿一續）

八月	三•二八◉•◉九	一◉•六七八•七八
九月	一•九七八•六五	三•三九二•二四
十月	九二七•九五	二•一九四•六五
十一月	二•七二九•五六	六八一•八四
十二月	六•一五◉•二五	二一•五二
合計	二八•五八九•八五	三三•◉六◉•三四

新開埠錫產。據新開埠錫礦公司。一九二◉年度營業報告。陸上錫產額得三•九五六皮谷爾又六七。海底得六◉二七皮谷爾合計得一◉•九八三皮谷爾又六七。該錫均運往新加坡精鍊出售。其價每一皮谷爾頗時利得一九五盾五十六仙。每五十基瓦得一五八盾三十五仙。但此新加坡一皮谷爾。比巴達維亞之皮谷爾。得一◉◉•一三。

（完）

○中國經濟之現在及將來

（續）

中國幅員既廣。而經濟上之利用面積。亦隨以增大。故人口雖極繁殖。而平均土地之密度。則綽乎猶有發展之餘裕焉。經濟上所謂耕境遞降。報酬漸減者。我中國固猶未蒙此法則之影響也。茲就農商部三年度統計田園及荒地之畝數列表如左。

省區	田園畝數
京兆	一三•一四二•二六◉畝
直隸	八二•二九◉•八六四
奉天	五一•四一二•七一◉
吉林	四七•八一◉•◉五九
黑龍江	三四•八◉六•六四八
山東	一二二•一六◉•◉九五
河南	三九•九九三•七◉五
山西	五◉•四六◉•七三二
江蘇	八五•八二四•五五七
安徽	二九•六五九•四九六

（未完）

中國國貨公司又到大帮新貨

敝公司開張以來頗受各界僑胞歡迎并蒙購用及彩期定貨殊覺榮幸昨由藍烟通船公司亞姆號運到大小鐵廚數十隻及皮件什伙等鐵廚係由上海華人工廠製造質地堅固耐久定價公道今已開箱一切均照新張時出售定價並無增加繼續平沽特別優待以便招來顧客尙新惠臨參觀不勝歡迎此佈

民國十一年六月廿四號

星洲水仙門酒店街二十八號中星公司於啟

（新路名即叫中華國貨街）

◆敬告各界留心假藥

公敬者仲商胡君文虎性素慈祥心懷悲憫幼歲即承先人秘方苦心研究精製虎標藥萬金油八卦丹清快水頭痛粉各種藥品自出世以來風行各處凡曾用虎標藥者其功效如何類能言之固不待贅述且僑胡君急公好義樂善不倦每年將所獲贏利大半用於公益之事即以仲光方面而論若教育則先後創辦女子公學華僑公學及每年資助各處學校經費爲數亦多若慈善則振食濟苦有恤其生若贈棺施金更憐夫死且每逢老邁殘疾之人資助旅費遣其返國者年亦以數十計去年在仲更以數十萬金鑄猶創天來國貨公司以爲推廣國貨之助他如匯國之教育實業道路橋梁以及南洋各處之種種善舉胡君亦樂于贊助不遺餘力深仁厚義熱心公益之人吾人固當欽佩之不遑矣乃聞近有射利之徒不顧人格竟敢以惡劣不堪之藥品以假冒虎標萬金油者實目混珠欺人信用此不特有厭賢者爲善之心更有害人羣生命之舉吾人對此等食徒當如何愼防耶同人等爲保全人羣生命計爲敬勸賢者爲善計用特共具公函敬告我僑胞各界之前自後凡代售虎標藥品者本良心作用拒絕奸徒利誘寡用虎標藥品者當留心僞品勿爲冒牌所欺區區之意幸名留神

南洋工商補習學校　星洲南洋女學校　啟發學校　星加坡勵新學校　星加坡鼎新學校　新加坡華僑女學校　星洲南華女學校

中華民國十一年六月八號　仝

德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專辦各樣川綢茲爲儲商利便起見始創支店在新架坡長泰街口老馬車街二十九號便是零售批發一律歡迎格外克己

民國十一年六月九日　新嘉坡德和永披露

英屬之部

南洋要聞

◎最近馬來半島之火柴輸入稅

馬來聯邦。去年十月廿一日。及在柔佛埠十一月廿一日以前。當地政府對於外來火柴輸入。每箱（裝入小盒七千二百個）課稅六十圓。若一箱未滿者。每盒徵收一占之比例。茲試述該處辦理課稅情况如左。

（一）馬來聯邦火柴輸入稅

馬來聯邦貿易稅關長據公表關於去年十月廿日制定之馬來聯邦州輸入火柴課稅法。聯邦總務長官規定如左。

（甲）每小盒容量超過八十伍枝者。（每箱裝入七千二百小盒）六十元。

（乙）同八十五枝以上。九十五枝以內者六十五圓。

（丙）同九十五枝以上。百零五枝以內者七十圓。

（丁）同百零五枝以上。百零五枝以內者七十二元。

（戊）對於一箱以下。內裝七千二百小盒二十小盒以上之數量（小盒容量百十五枝以下）每盒徵收一占。

（二）柔佛埠火柴輸入稅。

據柔佛政府官報所載火柴小盒二十盒以內之輸入不徵稅。海峽殖民地關於馬來半島之英國保護州內製造出之火柴。不問其數量之多寡。一切無稅。（未完）

◎榊棍之當頭棒

（吉隆訊）離雙文丹一英里許之石欄門。有某君。神棍之流也。近日在某埠。請一仙姑。來家開壇。藉以棍騙。因此一般無知無識之婦人。大受其愚。以致前往求問吉凶者甚衆。昨日上午。有鄧氏婦前往求問吉凶。當該仙姑正在搖手擺足念咒作法之際。適鄧氏子追蹤而往。大鬧法壇。將其所陳設之香爐等物。盡行打碎。某君見之。怒不可遏。大斥鄧某不是。因之互相毆打。某君被傷足部。血流如注。心甚不甘。當即到警署報案。並延請醫生驗傷。爲將來起訴之證據云。

◎麻六甲平民學校之擴充

（麻六甲訊）麻六甲平民學校開校以來。僅及數月。而成績斐然。惟因經費支絀。故除收日生五十名及夜生數十名外。後來者均因額滿見遺。甚爲可惜。近一班熱心者有見及此。提議大加擴充。特於十一號邀集僑衆在該校會議。結果以一面函商南洋兄弟烟草公司津帖。一面分帮選出數人沿門勸捐云。

荷屬之部

◎荷屬東印度總督在巴達維亞聯省會議開幕之演說（續）

（八）衛生

關於衛生一端。在去年畧可告慰。僅於爪哇中部死數畧多於平時。計每一萬人中。死者二百六十三人。至爪哇西部與東部之死數乃較少矣。計每一萬人中。死者只二百一十三人。至二百二十五人而已。本屬于去年查已無患吐瀉與惡狂一症者矣。對于屈過時疫與瘰癧病之辦理。其形極力不怠。獨恨時疫一病。仍作惡劇。查爲該疾所犧牲者。已有九百人之多。最重處即泗水拉加打巫乖拉里。及華拉丹所屬之得網械禾鳳梭婆馬克應等區。整理各地方。使土地乾潔。爲消除瘧疾之根本計畫。須于芝溪也芝拉札井汝等處。進行不怠。並令酌行分給藥品。藉資防患。

◎土人司馬溫公在三馬隴大會場之演說并報告赴俄之情形

（爪哇訊）當司馬溫氏失踪時。荷屬各報。議論沸騰。此猜彼推。莫衷一是。今乃忽現於三馬隴會議場中。一時觀者驚愕。聞者譁然。是果司馬溫氏歟。抑化裝而假冒其名歟。該氏於本月初四日。到三寶壠之一會之演說。及所報告赴俄之詳情茲述如下。當開會時。司馬溫氏首先報告其赴俄途中之情形。并向諸友謝罪。略謂彼當日起程時。未曾與諸君先事道別。殊深抱歉。至使大家對彼之失踪。發生種種的疑惑。鄙人前讀各處報紙。俱稱俄羅斯政府受過激政府之抗亂。擾攘頻年。鄙人因未盡信其言否。而欲親到其地。以觀察之。以證各報所論。是確實也。鄙人此行。路途頗爲遼遠。所經過者爲中國暹羅等國。後即直赴俄京。到俄京後。始知所謂激黨作亂者。皆屬子虛。夫俄國之亂。實由於各國對于俄新政府不表示滿意。而出事干涉。絕對非過激黨之過也。

◎荷校加汽車駕駛科

（爪哇訊）自歐戰結束後。交通事業。多已次第恢復。海上之輸運。亦經照舊配寄歐美出品之來源。雖未能即達原狀的十足。但所差却無幾。最稱發達者首推鐵路及汽車。惟此地駕車之人材。極爲缺乏。因各處尚未設立專門教授之機關。故駕駛之車夫均多不學無術之輩。對於汽車之進行。頗多危險。是以失事之案。層見叠出。現聞荷政府有鑒及此。已令吧城三寶壠兩地之學校。增加教授駕駛汽車之課程一門。以養成是項之機能。庶幾將來得有相當之人材云。

美屬之部

◎研究海蔘性質

（菲訊）自各省有腸熱症發生後。衛生局對於各種食品。無不詳細研究。本埠居民。及各餐館所用海蔘。有疑其與腸熱症有關。衛生局特派委員。將斯食品。細心考察。如其確有碍及衛生。即下令禁止買賣。查蔘之來源。係自加必地孖轄門等處爲多。該委員等。現已首途前往彼處。考查一切。以便止其來源。據近調查腸熱症已日見減少。然爲永遠滅絕之計。不容不作切實之研究。有美人軍醫。對於此舉。極端贊成。擬自加入委員中。協助進行。最近調查。碧瑤及岷埠附近諸省。已完全脫離此症云。

暹羅之部

◎暹人取締華僑學校（續）

林君將暹政府教育條例宣佈後。經公衆議決此條例華校碍難施行。一致主張咨覆地方官及教育司教育部。修改條例。删去教授暹文時間。茲將呈稟教育部文稿錄後。

華文學校呈復地方官轉教育司云。華文學校校董等。致謝於地方長官捐至讀因。承一月二十五號須來公文云。華文學校當遵暹羅第五條第六條教育條例教授。及令華文學校每日所召教授之時間列課程表。呈送於地方官。轉呈省長。再呈教育部等因備悉。据教育條例第五條所云。每年讀書不能減過三百二十點鐘。或八百小時。按此種條例係專指暹文學校而言。非有千及教授數種文字之學校。若照條例所定之時間。逐日分配於數種文字之學校。則其逐日教授暹文時間。已將滿足。雖有餘時。亦不能教授他種文字。職此之故。特將華文學校現今所教授之課程表一紙。及呈教育部禀一道。並教育司文稿抄錄夾上。懇爲轉呈省長。依例轉呈教育部。將華文學校校中委曲情形。据情列後。懇請裁奪。（未完）

◎禁種毒卉之議未定

（暹羅訊）內地農戶。兼種之一種烟草。名（閒差）麻醉性悍烈。氣味極猛。出產頗多。年中銷流甚廣。去年報載。稱衞生局醫生。有提議請當道禁種該種烟草一節。聞近日暹羅內務部。以境內毒卉太多。而當吉一省。較他省爲尤甚。月前稅務司。曾將全國（閒差）烟草税金統計。餉源甚鉅。似未能日禁絕。聞經大開公議。以謀解决禁種之問題云。

◆承頂聲明

啟者本坡吻交實得力門牌一十號金發成茶樓當日原係楊輝所作今因楊輝志欲別圖甘愿將金發成所有店底傢私什物一概頂與洪從記承受如金發成楊輝所有與街市來往賬條以及揭借保會等情限一禮拜內須與本人理會清楚如過期不到乃係自悞與承頂人洪從記無干先此聲明以免後論此佈

民國十一年六月廿八日　承頂人洪從記啟

○通郵

洋面保險總局執事公鑒昨接　月　日來函內開條件凡六欵於大舡特加取錄並限令領証書此種條件實屬法外行權總總過慮之舉做舡人不但無承認之可能亦且無遵行之必要蓋做同人所有設置大舡在海面搬載貨物均經向居留政府繳給牌照當然無再領保証書之理至於裝運重量等等純依普通定例原有政府測驗委員隨時取錄更不容越現時場致于法律即就事實而論做同人所置大舡亦屬血本所繫而海面遇險生命攸關人雖至愚斷無視他人貨物爲無防而置自己財命於不顧也此在法律上既無承認之可能而於事實上尤無遵行之必要想　執事諸君深明理法當能加以考慮而取捨之耳專此具復希頌　公安

民國十一年六月廿七日　駁船居舡業同人公啟　卅

◈瑞吉號廣告

敬啟者本坡吊橋頭瑞吉號向用楊亞未爲收賬之職不料此子人面獸心於本月廿三日不辭而遁查被偷收街賬計有二千八百元并將蓋印部帶走業已報案偵緝外合再登報通告街上來往諸寶號如有人仍持敝號舊日蓋印部到收者即與楊亞未同黨煩代拘留自當重究敝號另立新蓋印部并派妥人補充以後祈認新部方爲有效謹此佈達不勝鴻企

民國十一年陽歷五月廿六日　實叻瑞吉號廣告　卅

◆承退聲明

敬啟者丹戎巴葛門牌二百三十五號鎰盛號雜貨店原係余黃水柚及蕭志二人合股開設今蕭志意欲別圖甘願將自己名下股份抽出頂與黃水柚承受經已歸劃淸楚日後生理盈虧不干蕭志之事倘蕭志日前有與街外來往未清數項限一禮拜內前來理論過期不來乃是自悞與承股人無涉先此聲明以免後論　卅

民國十一年壬戌閏五月初二日　承股人黃水柚　退股人蕭志　仝啟

◎求是週報第二號第二十期已到矣

香港求是週報自出版以來備爲閱者歡迎其內容（一）論說（二）時評（三）世界要聞（四）中國要聞（五）廣東新聞（六）福建新聞（七）雜纂（八）專件（九）文苑（十）小說南洋與洲均有代理銷數甚多今自第十五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富能飽讀者以副愛閱諸君雅意現下第二號第二十期經已寄到本報（讀報經委託本報爲之代理）計共有數十册每册取回報費一角八占月出四册若訂閱半年者取報費四元五角全年八元每月七角五占到者無多愛閱是報者請速到來購取可也

民國十年十一月廿二日　本報謹啟

福星遷店廣告

啟者敝號向在本坡源順街謀作福州雜貨如角梳竹篋福庚（火穿）雨傘等並匯兌福州僑信生理經已二十餘載矣茲因舊舖地方狹隘各貨無從安置業已遷往廈門街義李口英書院對面門牌第九號仍舊經營諸寶號及諸同鄉有與敝買賣及匯兌之僑信者請到敝處與敝接洽不勝銘感之至特此籲佈

中華民國壬戌年五月初三日　福星號謹啟

The Assurance Franco-AsiatiqueT Insce. Co. Ltd.

Incor porated in Shanghai.

中法保太保險公司廣告

本公司專理火險洋面水險及摩托車燕梳爾務取價公平賠償快捷爾貌光顧如欲知詳細情形者請問本坡菜佛地第三十號A本公司之三四州府總代理 Latham & Co. 接洽爲禱

民國十一年五月十七日

中法保太保險有限公司披露

Letham & Company, 3oA, Raffles Place, Singapore—General Agents for Stralits Settements & F. M. S.

勿以爾眼爲賭具

dont gamble. with your eyes

敝公司之查驗眼力概不取費經驗多年識最深之眼鏡亦能配合適宜歷蒙各界贊許且鏡片價目極其克己無論何種鏡片每對祇取十元而已

拉沙雷氏眼鏡公司
住本坡巴地里律神農大藥房內
司理美野氏謹白

英一千九百廿二年四月廿二號

N. LAZARUS
Ophthalmic Optician
Medical Hall Building
Battery Road

Manager
Mr. R. V. MEYER

We make no charge for eye examinations and are fully qualified to prescribe spectacles for the most complicated cases-Our price for glasses in either compound or spherical lenses is fro $10.

Fellow of the Spectacl Makers Coy. London
Fellow of the Institute of Cphthalmic Optician. London

中國東方眼鏡公司分兩部營業

(一)特製部

(二)便售部

特製部如個人目光有近視遠視散光複光或左右目視線不同諸病必經本公司驗光主任較驗確準光度然後依確準光度以最新法磨製鏡片者屬之此部眼鏡戴必合眼不暈不眩西人稱許第一最合光學原理之良品

便售部如個人目光別無他種患病無較驗目光之必要但欲保護原有完好目光藉爲抵禦外來種種之侵害曾經本公司預爲製便若平光之遮陽眼鏡者屬之此部眼鏡各種顏色俱備其樣件陳列門市品質優美定價廉宜零售批發俱蒙歡迎

本公司開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

中國十一年六月念二日謹白

◁緊要通告▷

逕啟者敝公司在阿薩律巷巴大樓之電片陳覽部當於本月二十號星期一日開門以便參觀

該部陳設有電燈用具全套發熱機煮食機德律風器具電鈴等等皆全敬請商翁賜玉光臨

電燈電扇裝配之用費敝公司均願代爲估算不取分文敬乞顯顧此佈

民國十一年三月二十日

西晉打比有限公司電力部披露

Sime Darby & Co., Ltd.
Incorporated in S.S.
LECTRICAL DEPT.

◁注意招徠廣告▷

請吸人人贈吸之香烟請嘗試此數種爲荷

此兩標頭香烟亦曾贈吸乎如其未也則請由今日起

英一千九百二十二年六月八號啟

本坡要聞

◉旅吧華僑函論孫去陳職事之不當

(香港快信)探聞昨有旅吧城華僑李懷麗。鍾正衡。周宗岳。吳超然　盧愛羣。謝遠揚。陳達觀。鍾澤民等。特致孫中山一函。內容係論孫去陳職之失計。洋洋千餘言。茲特節錄於下。中山先生鑒。國內政雲。日趨險惡。數年希望。一現曇花。回憶前途。曷勝浩嘆。先生爲前輩革命人物。心地廉潔。故爲吾人所欽仰。矢志不移。尤爲他人所不及。所惜者慮多實少。乏知人之識。無將將之才。故每爲宵小所惧。事敗垂成。甚爲先生惜。更爲中華民國惜也。前事姑勿具論。即就現局而觀。先生設大本營于桂林。不嘗宣言一軍由桂入湘。一軍由粵趨贛。會師武漢。直搗幽燕。剷除腐物。敷布新猷乎。果爾。則桂軍一粗。不妨先生担任。粵軍一粗。自應信任百戰功高之陳省長。帷幄運籌。進行緩急。亦應公商公决。先生非專制皇帝　先生之左右。亦非武侯韓信。斷不能風雲叱咤。言莫予違。致令一子舉差。滿盤失敗。且必有此大度。乃不失爲建立大業之元首也。嗚呼自粵軍返粵。以至援桂成功。不知斷幾許壯士頭顱。耗費吾民幾多膏血。方造成此西南局面。乃不意先生恢信宵小之言。爲一般卑鄙齷齪無聊無賴之政客。攘奪位置權利。始則阻唐辭帥回滇。繼則挑棄桂省。率軍回粵。驅陳省長下野。先生之任性妄爲。真令人夢想不到者矣。唐爲滇黔主要。陳爲軍粵中堅。西南之柱石。先生之股肱也。先生侈談北伐。先生乃自斬其手足。雖匹夫匹婦之愚。未有如先生之甚者。更令人百思而不得其解也。夫拒唐致滇黔離貳。驅陳致湘蜀懷疑。棄桂致生險肘腋。先生猶輕率健兒。進攻贛省。吾意前方縱倖小勝。而後方危機四伏。爲禍豈可勝言。况直吳已勝奉張。勢必移師南下。兵法云。知己知彼。百戰百勝。先生自忖以廣東半省之兵。能否敵曹吳數省之衆。不觀奉張之入關乎。其始吳氏處處佯敗。節節退却。誘張氏深入重地。而後四面包圍。十萬奉軍。竟一敗而不可復振。先生札大營于韶關。前鋒已攻入贛境。恐曹吳之戰略。又將以待張鬍者待先生也。先生其慎之哉。先生雖不爲自身惜。當爲吾粵健兒惜也。總之西南大好局面。經先生拒唐逐陳。不可挽救矣。吾愛先生。甚爲先生計。宜速電退職。請回陳省長。維持粵省治安。徐圖救國大計。則先生仍不失爲識時之俊傑。愛國之偉人。四萬萬民衆。當爲先生曲諒也云云。(此函係中華民國十一年六月一日發)

◉贛民黨對謝遠涵長贛之不滿

(廣州通信)孫中山自發表委任謝遠涵爲江西省長後。已惹起旅上海等處之西江人反對。而李協和對此事亦頗有不滿。一切情形。已見前報所載孫中山與李協和一則。(係轉錄申報)現又另接到一方面通訊。略誌如下。孫中山左右手。平日有與李協和不甚投機者。平日在孫氏之前。已多誣李之言。此次攻贛。李因病未赴前敵。嫉李者尤有所藉口。李向來倚其秘書長徐元誥爲左右手。此次歸贛。滿擬勝利後。即以徐長贛。而謝遠涵之任命。忽然發表。且聞未與李預商。而僅以政務廳長畀徐。故李派中如李明揚賴世璜等。均極不悅。對孫頗有異言。而贛人向分南昌吉安二派。南昌派多軍人。李烈鈞屬之。吉安派多政客。謝遠涵及國會議員多屬之。胡漢民籍吉安。故與吉安派更接近。謝遠涵向係進步黨。去年始在桂林加入國民黨。而能一躍而得贛長。伊誰之力。自無待明言。然贛之老民黨。均甚不平。而反對謝氏之聲浪。遂由此而起。聞李部師次贛州。其始軍氣大振。自謝氏任命發表。李部遂嘖有煩言云。又近據另一消息。五號北伐軍已入贛州。至七日竟有退出者。聞第二軍及右翼第一師。均有小挫。惟仍堅守大庾一帶云。

◉本坡華民政務司一九二一年之年報(續)

▲海峽殖民地之暗黨

本年中新嘉坡各黨會各族姓之鬬。械鬬甚夥。其最劇烈者。爲三月內潮州人之族鬬。其原因係由中國著厝時賭博之爭而起。八月內則有峇哩巷之會黨與福建街薛陳二姓之械鬬發生。十一月內有新義興與三合會與福建薛陳二姓聯合之族黨鬬。同月內又有新義興與新公司之暗黨鬬。十一月以後。各黨黨禍漸歛。械鬬之事。亦因以暫熄。

其在本年十一月內。因加入三合會爲會員。及赴會會議。致被拘按律處罰者二十二人。每人監禁四個月。有四人曾行上控。但最後仍依前例處罰。

九月內有一人因協助此等暗黨之組織及爲其會員故。致被處罰一日之監禁。且罰金五十元。此外於十二月內有十二人亦以充當此等暗黨之會員。致各被罰十元。

檳榔嶼亦有大鷄島山小鷄島山二暗黨。入會甚易。多屬無賴。現雖存在。然其爲惡。尚不甚烈也。

▲華僑移入總額

一九二一年全年內華人移入總數。爲十九萬一千零四十三人。此爲自一九一三年來最大之額。與一九二〇年相較。實增加六千五百人。其總額中。有女人二萬八千七百二十三名。較之去年。增百分之二十八。本年中膠錫如此跌落，而華人移入之數。仍若此其衆者。實以中國南方。頻年內亂。謀生無術。不得不遠渡重洋。且海殖民地與中國之間。來往船隻增加。互相競爭。船費大減。且本年中米價低廉。滙水大增。數者皆所以爲其招徠之原因也。

◉議政局會議情形誌略

議政局復於本月二十六日下午開會。由署督主席。列席者除諸西人議員外。華人議員則有李俊源君。於開議前。署督曾動議云。上星期五日。此間已得有陸軍大將威爾遜爵士被暗殺之消息。今日爲爵士出殯之期。吾等爲本殖民地政府之代表。對於國家失此干城。及威爾遜夫人之慘痛。吾人自應表示一種哀忱云云。

由麥其爾君代表非官吏議員和議。後由衆起立贊成通過。後遂討論限制屋租條例。展六個月之動議案。其時議員中辯論甚多。有謂此例之施行。實與本坡發達前途。有絕大之障礙。因資本家必因施行此例。而不敢投資於建築新屋之企業。以其無利可獲也。有云依現時狀況。此例不得不展期六個月。因若即於本月尾取消。則市民之致無屋居者必多。後遂由署督解釋。力言此例必僅展限至本年十二月三十一日止。即行取消。屆時政府將於電車尾及巴里士提亞兩處「建造臨時屋宇多間。以便收容實受取消屋租條例。致無屋居者也云云。

該案乃通過。關於印度政府請求將工人條例修改一案　於辯修改條例第二讀時。辯論頗久。結果乃依照政府之請求辦理。惟條例中有刑律數則。則不能實行取消。蓋以工人職應保護。而園主方面之權利。亦不可不有相當之保障也。

關於亞華厯氏對於新郵局承辦合約用料之質問。由政府工程司解釋明晰後。乃仍依原定合同辦理。其餘各議案。亦皆通過。

◉開幕又改期

南洋煙草公司新辦事所。以自置之電機。尚未裝妥。及營業各部事務。亦多未部署完竣。現已將其原定開幕日期(七月一日)再行更改。惟據其司理人云說稱。必不遲至七月十日以後也云。

◉顧維鈞夫人已往北京

探悉顧維鈞夫人。己於日前赴北京遊覽云。

◉樹膠消息

日昨西報載二十七日英京路透專電謂亞姆斯丹通訊。荷屬東印度國際樹膠種植協會。已於今日開會。論射柏格君之提議。謂樹膠種植家與營業家。宜聯合組織一大合資公司。屯積樹膠十萬噸。由倫敦紐約二處之樹膠種植協會樹膠貿易協會。及國際樹膠協會等處理。若樹膠價格。能升至每半磅一盾則可賣去二十巴仙。其餘按季類推云。

◉郵件消息

中日兩國郵件之由夷施馬丸(Mishimayu)運來者。可望於今日抵埠。

地士打(Teesia)所運來之歐洲郵件。可望於星期五早六點鐘抵檳城云。

本坡瑣聞

◉詳梟核奪

粵僑二名。前因私賣五元票一百二十張。致被總探長哥士提厘氏查悉緝獲。送案審治。該案經於日昨在堂觀結。將案詳梟查辦云。

◉血案誌聞

潮人吳某。住于柏律門牌十四號。昨早六點鐘。被同籍人吳某。以刀割傷脅部。血流如注。當即由旁觀者將兇手執住。呼差拘之送案。今午府堂待訊。

◉夥劫誌聞

昨早三點餘鐘。有暴人六名。撬門入亞力山大路某號烟店。以槍將該店主擒縛。然後洗刼店內所有。總共掠去一千元左右云。

◉一千元之馬扁案定期開訊

西人種士氏。曾因失信墓振公司之貨項一千元。因而被控一案。已屢誌日前報上。茲探悉該案已定於下星期一日。在分署提訊。

◉存油太多被罰

有煤油商兩人。因於倉內存油逾於牌照訂定油額故。被消防隊長於昨早將其拘控於案。由官判罰每人罰欵一百元云。

◆聲明廣告

逕啟者前Nassim Reuba現居於第 號地蘇沙街者授予Esra Silas之樹膠權已經取消自後該Esra Silas氏不論如何决不能再有權代Nassi M Reuban氏辦理各種事務先此聲明以便週知仰各注意是幸此佈

英一千九百廿二年六月廿八號　拉爲實之狀司白

John G. Campbell

◆失單聲明

啟者我黨頁伽黨宣堀由英一千九百一十九年有本銀四百元在吉隆公司份股吉冷[illegible]源當鳴生意曾與李[illegible]公司代表黨光榮給有單麥飾存據今當鳴三年期滿約派本息弟今覓尋此單據無着不知在於何處[illegible]失[illegible]向叻政府報明在案今蒙李[illegible]公司代表人照[illegible]公司三年核算本息乙款當公証人面前交與我黨頁伽黨宣[illegible]手收領所有關乙款清楚倘日後有人拾得此單作爲廢紙不生效力今特登報聲明俾衆咸知此佈　田

中華民國十一年六月廿八號　黨頁伽黨

惟一殺蟲藥

居室清潔誠爲衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲之染傳
藥否則不能爲功 埃蘇魯藥水之殺蟲力甚強 每一百加倫可造出三百加
倫強猛之殺蟲藥
水且售價相宜現
用極大諸君光顧
請向於下各號購
取爲禱
中街一百零二
號興發公司
中街五十八五
萬利安公司
十九號

菲立賓得力吳兄弟公司 南橋路廣南盛公司
英一千九百二十二年二月十二號

Sole Agents
The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

招徠廣告

請飲鎖匙標烏啤酒以此出
標烏啤酒誠最合熱帶之用
最能提神解渴遠駕市上各
標之上也 諸君光顧祈移
玉至各酒庄購買是荷
英一千九百廿二年二月
十
運入口人實得力爪哇公司

注意

福蘭公司專理火燭
及洋面保險生意價
格相宜賠償快捷
諸翁光顧請移玉至
嗎吉實得力門牌壹
百一拾七號至一百
二十一號此佈
英一千九百廿二年
三月十八號

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

請用中國第一家著名國貨
(香港註册)
馬玉山糖果餅乾有限公司
(馬婆麗覽會特給獎狀)

蜜蜂 商標

本公司開設
十年所製糖果
餅乾均採用上
等材料經中外
醫士許爲衛生
食品日用送禮
均甚相宜
總行
製造廠
在香港
分行
廣州上海
天津小呂宋
蘇州北京
澳門星架坡
南通福州
漢口[illegible]水
星架坡總發行
所設瑞後街門
牌二十一號電
話一三九一
零售處兼西餐
牛車水戲院街
門牌四十九至
五十一號諸君
光顧無任歡迎
民國十一年四
月十九號

檳城錦瑞有限公司廣佈
總行在吉隆坡老吧塞門牌三拾一號
支行在檳城港仔口街門牌六十四號及六拾六號
支行在星嘉坡詩實得力門牌五拾七號
(此乃正王帽杓茶粉)

本公司特由英屬錫
地茶山直接辦來茶
粉其味之美如 諸
極頂上之茶清潔之
君要試茶之佳味敝
公司送壹包請賞便
知各埠來丕店均歡
迎此種茶粉鼓因本
輕得利厚諸商翁如
不信者可到本公司取
茶壹包試之便安並
有發售玫瑰露糖水
酸柑水 紅毛水每
罐斤一磅 價錢相
宜此佈
民國十年十月廿一號

五加皮酒
茵蔯露酒
史國公酒
蓮花露酒
玫瑰露酒
山西汾酒
桂花露酒
高粱燒酒

天津香港
永利威老酒行
馳名露酒

雙鶴商標

(提防假冒)
本行開創五十餘年雙鶴標蘭花標各色美酒馳名中外
所有天津露酒各色土酒秘製藥酒均用地道正色材料
精心配製與別不同貨物純美價格無欺久蒙社會賞識
如荷惠顧發行零沽一律歡迎
總發行星洲丹戎巴吉路六十號 瑞興酒庄啓
民國十一年三月廿九號